

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 245

PDF erstellt am: **22.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 218 80  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 6.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 218 80  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 6.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 316083-316333.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: Schuldbrief vom 16. November 1922, von Fr. 11 000.—, und Schuldbrief vom 6. Mai 1944, von Fr. 2000.—, beide auf die Aargauische Hypothekenbank in Baden, als Gläubigerin, und auf Stöckli-Egloff Johann, 1892, Landwirt, in Wettingen, Heimstrasse 8, als Schuldner lautend, haftend auf G.-B. Wettingen Nr. 1660 (Eigentümer Stöckli-Egloff Johann, 1892, in Wettingen) und G.-B. Wettingen Nr. 4226 (Eigentümer Vogler-Stöckli Hans, 1924, Werkmeister, von Lungern, in Wettingen, Heimstrasse 8) im ersten und zweiten Rang.

An die allfälligen Inhaber dieser beiden Schuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben binnen Jahresfrist, d. h. bis 21. Oktober 1957, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärungen ausgesprochen werden.

(486<sup>3</sup>)

Baden, den 17. Oktober 1956.

Bezirksgericht.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000.— vom 5. Mai 1915, lautend auf die Herren Brüder Max Lincke, geb. 1846, Ingenieur, am Seilergraben 57 von und in Zürich 1, und Paul Lincke, geb. 1852, Ingenieur, an der Ilgenstrasse 16 von und in Zürich 7, lastend im vierten Range auf einem im Miteigentum der beiden Briefschuldner zu gleichen Anteilen stehenden Geschäfts- und Wohnhaus am Seilergraben 57/59 in Zürich 1 mit 211,90 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, nicht inbegriffen 0,2 m<sup>2</sup> Sockelüberbauten am Seilergraben, 2,30 m<sup>2</sup> unüberbaute Flächen am Seilergraben und 2,60 m<sup>2</sup> unüberbaute Flächen an der Gräbligasse, Süd- und Westseite des Hauses, Kat. Nr. 896 des Grundbuchamtes Zürich-Altstadt (heutiger Eigentümer: Schweizerische Hagelversicherungs-Gesellschaft).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

(9<sup>3</sup>/57)

Zürich, den 12. Juni 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 2000.— vom 29. Juli 1919, lautend auf Jakob Obi, geb. 1870, Kunststeinfabrikant, von Oberbipp (Bern), wohnhaft Rossbergstrasse 20 in Enge-Zürich 2, lastend im dritten Range auf einem Wohnhaus an der Rossbergstrasse 20 (jetzt 24) in Enge-Zürich 2, mit Hofraum und Garten, Kat. Nr. 2673 des Grundbuchamtes Enge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

(10<sup>2</sup>/57)

Zürich, den 11. Juni 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

### Kraftloserklärungen — Annulations

La pretura di Lugano-Città notifica che, con decreto del 12 ottobre 1956 è stata annullata la polizza di assicurazione N° 2097326 della Società Svizzera di Assicurazioni Generali sulla vita dell'Uomo a Zurigo, conclusa il 1° gennaio 1946, per la durata di 23 anni, con un capitale assicurato di 15 000 fr., ed intestata al Signor Ernesto Christen, Corso Elvezia, Lugano, andata smarrita e di conseguenza se ne autorizza l'allestimento ed il rilascio del duplicato all'istante stesso.

(485)

Lugano, 16 ottobre 1956.

Il Segretario-Assess.:  
lic. jur. P. Ferrari.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Luzern — Lucerne — Lucerna

15. Oktober 1956.

Gütschbahn-Gesellschaft, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1955, Seite 2043). Laut öffentlicher Urkunde vom 10. August 1956 wurden die Statuten teilweise abgeändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern. Max Keller und Gottfried von Pfyster-Feer, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Adolf Käppeli und Dr. Walter Strebli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Dr. Hans Studer, von und in Luzern, Präsident (neu), und Adolf Alder, Aktuar (bisher). Sie zeichnen zu zweien.

15. Oktober 1956. Kunststein.

Cornelio Mozzatti, in Luzern, Kunststeingeschäft (SHAB. Nr. 100 vom 2. Mai 1942, Seite 1007). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Oktober 1956.

Pferdezucht-Genossenschaft des Amtes Entlebuch, in Schöpfheim (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1939, Seite 1426). Die Genossenschaft hat sich laut Generalversammlungsbeschluss vom 9. September 1956 auf Grund des luzernischen Gesetzes über die Förderung der Tierzucht vom 12. Mai 1948 und der kantonalen Vollziehungsverordnung dazu vom 19. August 1948 in eine Genossenschaft des kantonalen öffentlichen Rechts umgewandelt. Sie wird deshalb gelöst.

### Freiburg — Fribourg — Friburgo

#### Bureau de Fribourg

15 octobre 1956. Laiterie, fromagerie.

Gabriel et Marcel Perret, à O n n e n s, société en nom collectif, laiterie, fromagerie (FOSC. du 18 novembre 1952, N° 271, page 2810). La société est dissoute depuis le 30 juin 1955. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

### Solothurn — Soleure — Soletta

#### Bureau Dorneck

15. Oktober 1956.

Darlehenskasse Hofstetten, in Hofstetten (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1954, Seite 783). Fridolin Gschwind-Studer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung als Präsident gewählt: Oskar Stöckli-Nussbaumer, von und in Hofstetten. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

### Bureau Kriegstetten

15. Oktober 1956. Gärtnerei.

Geschw. Baumann, in Zuchwil, Handels- und Landschaftsgärtnerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1946, Seite 1728). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Oktober 1956 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter «Josef Baumann», als Inhaber der gleichnamigen Einzel-firma, in Zuchwil, übernommen.

15. Oktober 1956. Gärtnerei.

Josef Baumann, in Zuchwil. Inhaber dieser Einzel-firma ist Josef Baumann, von und in Zuchwil. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Geschw. Baumann», in Zuchwil, übernommen. Handels- und Landschaftsgärtnerei. Rainstrasse 558.

### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

15. Oktober 1956.

Johannes Krämer, Spenglerei & Installationen, in Stein am Rhein (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1952, Seite 724). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. Oktober 1956. Tapeziererei usw.

Victor Wanner, in Schaffhausen, Tapezierer und Dekorateur (SHAB. Nr. 29 vom 6. Februar 1953, Seite 296). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöst.

### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

13. Oktober 1956.

Bank in Gossau, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 92 vom 20. April 1956, Seite 1019). Leo Brägger, Vizepräsident und Mitglied des Bankausschusses, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident und Mitglied des Bankausschusses gewählt das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Ulrich Cavelti. Die Mitglieder des Bankausschusses zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

13. Oktober 1956.

Stickerie Eichberg A.G., in Eichberg, Fabrikation von Stickereien usw. (SHAB. Nr. 1 vom 5. Januar 1953, Seite 3). Der einzige Verwaltungsrat Carl Walt-Kägi ist ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist Eugen Wider-Lüchinger, von Widnau, in Eichberg. Er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ilga Wider-Lüchinger, von Widnau, in Eichberg.

13. Oktober 1956. Stickereien.  
Eugen Wider-Lüchinger, in Eichberg. Inhaber der Firma ist Eugen Wider-Lüchinger, von Widnau, in Eichberg. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ilga Wider-Lüchinger, von Widnau, in Eichberg. Fabrikation von Stickereien.

13. Oktober 1956. Waren aller Art.

Roland Wallmer-Wibmer, bisher in St. Margrethen, Grosshandel mit sowie Export und Import von Waren verschiedener Art (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1955, Seite 418). Der Sitz der Firma sowie der Wohnsitz des Inhabers wurden nach Rapperswil verlegt. Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 30.

13. Oktober 1956. Rolladen.

E. Traher & Co., in Goldach, Rolladenfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 209 vom 6. September 1956, Seite 2267). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Paul Joho, von Auenstein (Aargau), in Goldach, und Carlo A. Badiali, von Basel, in St. Gallen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

15 octobre 1956. Restaurant.

Mme Gladys Doninelli, à Prilly, café-restaurant (FOSC. du 12 octobre 1956, page 2589). Par décision du 3 octobre 1956, le président de la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal a ordonné l'effet suspensif du prononcé de faillite jusqu'à droit connu.

15 octobre 1956.

Fabrique de bonneterie J. Rime S.A., à Lausanne (FOSC. du 12 octobre 1956, page 1340). Le domicile actuel du fondé de procuration Pierre Stern est St-Sulpice (Vaud).

15 octobre 1956. Chauffages centraux, installations sanitaires.

P. E. Buensoz, à Lausanne. Chef de la maison: Pierre-Eugène Buensoz, de Rougemont, à Lausanne. Installation de chauffages centraux et installations sanitaires. Rue de la Borde 41.

15 octobre 1956. Textiles, tissus.

Mme Y. Hofer-Légeret, à Lausanne. Chef de la maison: Yolande Hofer, née Légeret, épouse autorisée et séparée de biens de Marc Hofer, de Biglen (Berne), à Lausanne. Commerce et représentation de textiles et tissus pour vêtements confectionnés ou non. Chemin de la Colline 6.

15 octobre 1956. Alimentation.

J. Rohrbach, à Crissier, alimentation (FOSC. du 18 mai 1956, page 1284). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Mme Jean Rohrbach», à Crissier.

15 octobre 1956. Epicerie, etc.

Mme Jean Rohrbach, à Crissier. Chef de la maison: Myrta Rohrbach, née Völki, veuve de Jean Rohrbach, de Wahlern, à Crissier, qui reprend l'actif et le passif de la maison «J. Rohrbach», à Crissier, radiée. Epicerie, primeurs, vins, liqueurs et tabacs. Rue de Crissier 30.

15 octobre 1956.

Foncière La Riviera Pully, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 7 septembre 1954, page 2284). La signature de l'administrateur Alexandre Mercier, démissionnaire, est radiée. Le conseil est composé de: Louis Pache, d'Epalinges, président, et André Weber, de Zurich et Vevey, les deux à Lausanne. Ils engagent la société par leur signature collective.

15 octobre 1956.

Gamma Film Distribution S.A., à Lausanne (FOSC. du 27 mai 1952, page 1361). Les bureaux sont transférés place de la Palud 13, dans les locaux de la société.

15 octobre 1956.

Société Immobilière de l'Avenue de Beaulieu, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 31 juillet 1950, page 1990) La signature de l'administrateur Roger Pillonel, démissionnaire, est radiée. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Robert Jaton, de Villars-Mendraz, à Lausanne, président, et Hans Brändlin, de Bâle, à Lucerne, secrétaire. Bureau transféré: place St-François 11, chez Brändlin et Jaton.

15 octobre 1956. Immeubles.

S. I. Clos Chandieu A, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 13 octobre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but toutes opérations immobilières, soit achat, exploitation et vente de tous immeubles, bâtis ou non, la construction de bâtiments, ainsi que la gérance de tous immeubles. Elle acquiert pour le prix de 30 000 fr. un immeuble, sis à Lausanne, d'une surface de 893 m<sup>2</sup> à détacher du N° 1/19, plan folio 65, article du 20554. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les convocations et publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations se font par avis recommandé. Le conseil se compose d'un membre ou de plus. Paul Cordey, de Lavigny, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: place du Grand-St-Jean 1, chez l'administrateur.

Bureau du Sentier

15 octobre 1956. Vacherins, etc.

Rochat et Cie, aux Charbonnières, commune du Lieu, fabrication et vente de vacherins et reblochons, société en nom collectif (FOSC. N° 83 du 11 avril 1945, page 825). L'associé William Rochat s'est retiré de la société dès le 1<sup>er</sup> octobre 1952. Pierre Rochat, fils d'Hector-Albert, du Lieu, aux Charbonnières, commune du Lieu, est entré dès le 1<sup>er</sup> octobre 1952 comme associé dans la société.

Bureau de Vevey

12 octobre 1956. Clefs, serrures, machines, etc.

Siméca S.A., à Vevey, clefs, serrures, machines, etc. (FOSC. du 18 janvier 1955, page 169). Le capital social est augmenté de 150 000 fr. à 250 000 fr. par l'émission de 100 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées, par compensation de créances. Le capital s'élève actuellement à 250 000 fr. Il est entièrement libéré et divisé en 250 actions nominatives de 1000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence par décision de l'assemblée générale du 3 octobre 1956.

15 octobre 1956.

Antoinette-Nouveautés, Antoinette Cuénoud & Cie, à Vevey, société en nom collectif (FOSC. du 17 août 1954, page 2120). L'associé Jean-Jacques Cuénoud n'engage plus la société; sa signature est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 octobre 1956.

Lavoit du Couvent, Edward Pffenniger, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Edward-Marcel Pffenniger, de Corcelles-Cormondèche

(Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds. Procuration individuelle est conférée à Marcel Pffenniger, de Corcelles-Cormondèche (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'une blanchisserie et nettoyage de vêtements, Chemin du Couvent 29.

13 octobre 1956. Etampes industrielles.

Henri Cattin, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente d'étampes industrielles (FOSC. du 17 juillet 1947, N° 164). Nouvelle adresse: Re-traite 16.

Genf — Genève — Ginevra

13 octobre 1956.

Bureau fiduciaire Pierre Barbey, à Chêne-Bougeries. Chef de la maison: Pierre Barbey, de Granges (Vaud), à Chêne-Bougeries. Expert-comptable, révisions de comptabilités, organisation comptable, déclarations fiscales et gestion de sociétés. 21, avenue Pierre-Odier.

13 octobre 1956. Garage, etc.

Mme A. von Büren, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Amélie-Louise von Büren, née Bianchi, de Grossaffoltern (Berne), à Genève, épouse autorisée et séparée de biens d'André-Marcel von Büren. Exploitation d'un garage avec station-service et atelier de réparations. Commerce de véhicules automobiles d'occasion. 6, rue Pelletier.

13 octobre 1956. Vins, etc.

Pierre Fred Navazza, à Genève, commerce de vins, spiritueux et champagne (FOSC. du 8 août 1956, page 2052). Procuration individuelle est conférée à Ernest Ilg, de et à Genève.

13 octobre 1956. Boulangerie-pâtisserie.

G. Courvoisier, à Genève, boulangerie-pâtisserie à l'enseigne «Aux Brioches de la Servette» (FOSC. du 5 mai 1945, page 1033). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

13 octobre 1956. Articles de pâtisserie, etc.

Brioches de la Lune S.A., à Genève, fabrication et vente de tous articles de pâtisserie, etc. (FOSC. du 4 juillet 1947, page 1847). Georges-André Courvoisier, de Donneloye (Vaud), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Charles-Ernest Blaser, administrateur démissionnaire, sont radiés.

13 octobre 1956.

Société Immobilière Chemin de Belmont Gare, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 octobre 1947, page 3159). Conseil d'administration: Pierre Dumont, président, et François Besson, secrétaire, les deux de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Horace Horngacher, administrateur démissionnaire, sont radiés.

13 octobre 1956.

Société Immobilière Le Chardonnet, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 mai 1955, page 1294). Conseil d'administration: François Besson, président, et Pierre Dumont, secrétaire, les deux de et à Genève, lesquels signent individuellement. Les pouvoirs de Jacques Bordier, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 20, rue de la Corratierie, régie Choisy, Dumont & Cie.

13 octobre 1956.

Société de Gestion Rodopia en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 janvier 1954, page 253). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

13 octobre 1956.

Société Immobilière Rue Calvin 8, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 juin 1954, page 1571). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 octobre 1956, la société a prononcé sa dissolution. Ses actif et passif ayant été repris par la République et Canton de Genève, avec laquelle il a été convenu, conformément à l'article 751 CO, de ne pas opérer une liquidation de la société, cette raison est radiée.

13 octobre 1956.

Société Immobilière Plain-Pare B, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 10 octobre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, l'exploitation et la vente de tous immeubles en Suisse, et notamment l'acquisition, pour le prix de 200 000 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, la parcelle 1738 index I B, contenant 11 a, 35 m<sup>2</sup>, avenue Peschier. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Albert Bratschi, de et à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 17, rue de Contamines, chez Albert Bratschi.

13 octobre 1956.

Société Immobilière Plain-Pare C, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 10 octobre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, l'exploitation et la vente de tous immeubles en Suisse, et notamment l'acquisition, pour le prix de 200 000 fr. d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, les parcelles 1738 index I C, contenant 6 a, 89 m<sup>2</sup>, et 1737 A, contenant 4 a, 46 m<sup>2</sup>, avenue Peschier. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est libéré à concurrence de 20 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Albert Bratschi, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 17, rue de Contamines, chez Albert Bratschi.

13 octobre 1956.

Société Immobilière Plain-Pare D, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 10 octobre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, l'exploitation et la vente de tous immeubles en Suisse, et notamment l'acquisition, pour le prix de 215 000 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, la parcelle 1737 B, contenant 11 a, 38 m<sup>2</sup>, avenue Peschier. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré à concurrence de 20 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Albert Bratschi, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 17, rue de Contamines, chez Albert Bratschi.

Eigentumsamt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE

## LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

N° 18

Zweite Hälfte September 1956

Deuxième quinzaine de septembre 1956 Seconda quindicina di settembre 1956

I. Abteilung I<sup>re</sup> Partie I<sup>re</sup> Parte

Berichtigung — Rectification — Rettifica

Cl. 128 c, N° 315793. 3 avril 1954, 14½ h. — Bateau à moteur. Inv. et tit.: Traugott Fischer, technicien-constructeur, mécanicien, chemin de Rolliez 7, Vevez. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.  
Ce brevet appartient à la classe d'invention 128 c (non pas «128 e») comme indiqué par erreur dans la liste des brevets N° 16 du 31 août 1956).

Eintragungen vom 30. September 1956

Enregistrements du 30 septembre 1956 — Inscrizioni del 30 settembre 1956

239 Hauptpatente — Brevets principaux — Brevetti principali  
Nrn. 316083—316321

Ein ⊕ vor der Angabe des Inhabers (Inh.) bedeutet, dass der oder die Erfinder (Erf.) auf Nennung verzichtet haben (Art. 6 PG).

Un ⊕ placé devant le nom du titulaire (Tit.) signifie que le ou les inventeurs (Inv.) ont renoncé à être mentionnés comme tels (art. 6 LB).

Un ⊕ precedente l'indicazione del titolare (Tit.) significa che lo o gli inventori (Inv.) hanno rinunciato a essere menzionati come tali (Art. 6 LB).

- Kl. 1. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316146 (36 d).  
Kl. 2 b, Nr. 316083. 13. Juli 1953, 19 Uhr. — Sävorrichtung. Erf. und Inh.: Friedrich Sternat, St. Margarethen bei Wolfsberg (Kärnten, Oesterreich). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Oesterreich, 18. Juli 1952.  
Kl. 2 b, Nr. 316084. 2. Oktober 1954, 20 Uhr. — Mistzettmaschine. Erf. und Inh.: Josef Bucher, Maschinenbau, Mettmensätten. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.  
Kl. 2 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316152 (36 o).  
Kl. 3 c, Nr. 316085. 14. Mai 1952, 18½ Uhr. — Verwendung eines aus Insekten hergestellten Präparates. Erf.: Mario Pavan, Milano (Italien). Inh.: Montecatini Soc. Gen. per l'Industria Mineraria e Chimica, via F. Turati 18, Milano (Italien). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Priorität: Italien, 16. Mai 1951.  
Kl. 4 a, Nr. 316086. 5. Mai 1953, 18¾ Uhr. — Deckenkonstruktion. Erf.: Hans Hess, Pratteln. Inh.: Wilhelm Brodtbeck AG. Cementwarenfabrik Pratteln, Pratteln. Vertreter: A. Braun, Basel.  
Cl. 4 a, N° 316087. 8 juillet 1953, 17¾ h. — Procédé pour l'hydrofugation de matériaux de maçonnerie, composition pour l'exécution de ce procédé et matériau hydrofugé par celui-ci. Inv.: Pierre Pascal Peyrot et Jacques Proriot, Lyon (France). Tit.: Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, rue Jean-Goujon 21, Paris 8<sup>e</sup> (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: France, 19 juillet 1952.  
Kl. 4 b, Nr. 316088. 30. April 1952, 18 Uhr. — Pressholzplatte und Verfahren zu deren Herstellung. Erf.: Poul La Cour, Pindstrup (Dänemark). Inh.: Fred Fahrni, Freudenbergstrasse 115, Zürich 44. Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.  
Kl. 4 b, Nr. 316089. 22. Mai 1953, 11 Uhr. — Steinschraube. Erf. und Inh.: Engelbert Oehsenbein, Architekt, Bahnweg 395, Luterbach (Solothurn).  
Kl. 4 b, Nr. 316090. 30. Mai 1953, 12 Uhr. — Baustein mit Querkanälen. Erf.: Hans Pfann und Max Bühlmeier, Cronheim (Bayern, Deutschland). Inh.: Dampfziegelei Cronheim, Hans Pfann & Bühlmeier OHG., Cronheim (Bayern, Deutschland). Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern. Priorität: Deutschland, 4. Juni 1952.  
Kl. 4 b, Nr. 316091. 28. September 1953, 17¾ Uhr. — Gitterrost. Erf. und Inh.: Christian Stech jun., Zeppelinstrasse 23, Sulz/Neckar (Württ., Deutschland). Vertreter: A. Bugnion, Genf. Priorität: Deutschland, 14. Oktober 1952.  
Kl. 4 b, Nr. 316092. 18. Oktober 1955, 17 Uhr. — Armierung für Beton-Tragsäulen. Erf.: Hans Bitterli, Basel. Inh.: Hedwig Frank, Mostackerstrasse 14, Basel. Vertreter: A. Braun, Basel.  
Cl. 4 d, N° 316093. 12 février 1954, 18¼ h. — Jalousie à lamelles. Inv. et tit.: Oreste Berni, industriel, via di Scandicci 84, Florence (Italie). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. Priorité: Italie, 14 février 1953.  
Cl. 4 d, N° 316094. 10 mars 1954, 19 h. — Dispositif de vitrage sans mastic. Inv. et tit.: Maurice Arlet, rue Hamelin 3, Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. Priorité: France, 8 janvier 1954.  
Kl. 4 f, Nr. 316095. 15. Juni 1953, 12 Uhr. — Kaminstein. Erf.: Peter Plein-Wagner, Speicher/Eifel (Deutschland). Inh.: Jakob Plein-Wagner Söhne, Steinzeugwarenfabrik, Speicher/Eifel (Deutschland). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern. Priorität: Deutschland, 18. Juni 1952.  
Cl. 5 a, N° 316096. 15 avril 1954, 20 h. — Installation de nettoyage pour grille de prise d'eau. Inv.: Jean Sturzenegger, Onex (Genève). Tit.: Atelier de Construction Jonneret S. A., chemin de la Gravière, Queue-d'Arve, Genève. Mandataire: André Schott, Genève.  
Kl. 5 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316168 (43); 316169 (43).  
Cl. 6 a, N° 316097. 22 septembre 1953, 10 h. — Dispositif pour la fixation du patin d'un rail sur un organe de base. Inv.: Allan Macbeth, Fernhurst near Haslemere (Surrey, Grande-Bretagne). Tit.: Executors of James Mills Limited, Bredbury Steel Works, Woodley près Stockport (Chester, Grande-Bretagne). Mandataire: Maurice Thélin, ing. dipl., Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 23 septembre 1952.  
Cl. 6 a, N° 316098. 18 juin 1954, 19 h. — Appareil pour la projection de gravillon sous les traverses de voies ferrées. Inv. et tit.: Auguste Scheuchzer, route d'Oron 40, Lausanne. Mandataire: A. Bugnion, Genève.

- Kl. 6 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316120 (15 k).  
Kl. 6 c, Nr. 316099. 16. Juli 1953, 18 Uhr. — Kunststoff-Fugeneinlage. ⊕ Inh.: Wey-Etablissement, Triesenberg (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.  
Kl. 6 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316099 (6 c).  
Kl. 7 c, Nr. 316100. 24. April 1953, 16 Uhr. — Feuerungs-Regelanlage. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Erich Kieback und Dipl. Ing. Paul Peter, Jahnstrasse 33, Berlin-Britz (Deutschland). Vertreter: Walder & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 12. Juli 1952.  
Kl. 7 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316219 (79 h); 316258 (108 a).  
Kl. 8 a, Nr. 316101. 17. Oktober 1953, 18 Uhr. — Form zur Herstellung von Betonröhren. Erf.: Josef Frey, Zürich. Inh.: Frey & Cie., Bremgarten (Aargau). Vertreter: Fritz Fricker, Zürich.  
Kl. 8 d, Nr. 316102. 3. Juni 1953, 18 Uhr. — Verfahren zum Bearbeiten von Uhrensteinen und Vorrichtung zur Ausführung des Verfahrens. Erf.: Alois Peter, Rapperswil (St. Gallen). Inh.: Gebr. Peter, alte Jonastrasse 50, Rapperswil (St. Gallen). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.  
Kl. 8 d, Nr. 316103. 17. September 1953, 14¾ Uhr. — Vorrichtung zur automatischen Zuführung von Uhrensteinen zu einer Bearbeitungsmaschine und zur Überführung nach der Bearbeitung nach einem Sammelbehälter. Erf. und Inh.: Gottfried Gugger, Mechaniker, Schönau 23, Steffisburg (Bern). Vertreterin: «Peruhago, Patent-Erwicklungs- und Handelsgesellschaft m.b.H., Bern.  
Kl. 10 a, Nr. 316104. 9. Juli 1953, 8 Uhr. — Einsenkbares Fallenschliesswerk, insbesondere für Türen. Erf. und Inh.: Ernst Hauschka, Fabrikant, Eduard Suessgasse 22, Wien XV (Oesterreich). Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern. Priorität: Oesterreich, 10. Juli 1952.  
Kl. 10 a, Nr. 316105. 22. August 1953, 13 Uhr. — Rosetten-Befestigungsvorrichtung an Türschlössern. Erf. und Inh.: Arthur Hirt, Baselstrasse, Reinach (Basel-Land). Vertreter: A. Braun, Basel.  
Kl. 10 a, Nr. 316106. 22. August 1953, 13 Uhr. — Rosetten-Befestigungsvorrichtung am Türschlössern. Erf. und Inh.: Arthur Hirt, Baselstrasse, Reinach (Basel-Land). Vertreter: A. Braun, Basel.  
Kl. 10 c, Nr. 316107. 2. November 1953, 20 Uhr. — Drehlager zu Türen von Luftschutzräumen. ⊕ Inh.: Ernst Göhner AG., Hegibachstrasse 47, Zürich. Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.  
Cl. 11 a, N° 316108. 16 mars 1954, 18 h. — Procédé pour la trempe d'objets en verre et installation pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Alberto Quentin et Luciano Rosei, Florence (Italie). Tit.: Manifattura Isolatori Vetro Acqui S. p. A., via Meravigli 16, Milan (Italie). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Italie, 16 mars 1953.  
Cl. 13 b, N° 316109. 23 juin 1954, 18 h. — Corps de chauffe. Inv.: Adolphe Moser-Steck, Lausanne. Tit.: Etablissement «Isolux» Moser-Steck, route Aloys-Fauquex 1 A, Lausanne. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.  
Kl. 13 l, Nr. 316110. 11. November 1952, 18 Uhr. — Kohlenstaubfeuerung für Strahlungskessel. Erf.: Max Birkner, Köln-Dellbrück (Deutschland). Inh.: Walther & Cie. Aktiengesellschaft, Waltherstrasse, Köln-Dellbrück (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prioritäten: Deutschland, 20. November, 13. Dezember 1951 und 9. Februar 1952.  
Kl. 15 f, Nr. 316111. 10. September 1953, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von gewölbten Möbelteilen und nach diesem Verfahren hergestellter, gewölbter Möbelteil. Erf.: Marcel Krieg und Ernst Maibach, Lützelflüh. Inh.: Parkettfabrik Goldbach G.m.b.H., Lützelflüh. Vertreter: Bovard & Cie., Bern.  
Kl. 15 g, Nr. 316112. 7. Februar 1953, 13 Uhr. — Federboden für Matratzen oder dergleichen und Verfahren zur Herstellung desselben. Erf. und Inh.: Hugo Büttner, Manteuffelstrasse 19, Wuppertal-Vohwinkel (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 1. März 1952.  
Kl. 15 g, Nr. 316113. 5. Mai 1953, 16 Uhr. — Vorrichtung an Möbeln zum Sichern ihrer um Zapfen umlegbaren Beine in der Gebrauchsstellung. Erf. und Inh.: Walter Ittin, Effretikon (Zürich). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.  
Kl. 15 g, Nr. 316114. 21. September 1953, 18¼ Uhr. — Einrichtung zum gleichzeitigen stufenlosen Einstellen von Rückenlehne und Sitz oder Liegeteil eines Sitz- oder Liegemöbels. Erf.: Walter Haberle und Johann Röder, Bergen-Enkheim (Deutschland). Inh.: Haberle & Co. Stahlrohrmöbelfabrik, Bergen-Enkheim bei Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich. Priorität: Deutschland, 20. Juli 1953.  
Kl. 15 g, Nr. 316115. 25. November 1953, 17 Uhr. — Einrichtung zur Erleichterung der Beobachtungsmöglichkeit für hintere Stehplatzzuschauer in einem arenaartig mit treppenförmig angeordneten Stehplatzrampen versehenen Sport- und Massenversammlungsplatz. Erf. und Inh.: Albert Biedert-Berl, Kaufmann, Arlesheimerstrasse 22, Basel. Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.  
Kl. 15 g, Nr. 316116. 8. Mai 1955, 18 Uhr. — Höhenverstellbarer Arbeitsstuhl. Erf. und Inh.: Fritz Kaiser, Haus Nr. 2, Menzenschwand (Kreis Neustadt, Deutschland). Vertreter: Viktor Berg-Maier, Neuhausen am Rheinfall.  
Kl. 15 i, Nr. 316117. 6. Juli 1953, 10 Uhr. — Höhenverstellbarer Pulttisch. Erf. und Inh.: Willy Baumann, Gemeindehausstrasse 10, Kriens.  
Kl. 15 i, Nr. 316118. 28. Oktober 1953, 19 Uhr. — Zusatztisch für Arbeitstische. ⊕ Inh.: Bigler, Spichiger & Cie. AG., Biglen. Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.  
Kl. 15 i, Nr. 316119. 11. Mai 1956, 17¼ Uhr. — An einer Bettseite zu befestigender Tisch. ⊕ Inh.: Johannes Diem, Schlosser, Haldenweg 1, Herisau (Appenzel A. R.). Vertreterin: «Peruhago, Patent-Erwicklungs- und Handelsgesellschaft m.b.H., Bern.  
Kl. 15 k, Nr. 316120. 9. Juli 1953, 7 Uhr. — Vorrichtung zum Ablegen gebrauchter Damenbinden. Erf. und Inh.: Paul Scheidegger, Mechaniker, Bahnhofstrasse 24, Aesch (Basel-Land). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.  
Kl. 15 k, Nr. 316121. 7. September 1953, 20 Uhr. — Klosettreiniger. Erf. und Inh.: Egon Ruch, Konstrukteur, Hertenstein (Luzern). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.  
Cl. 15 k, N° 316122. 13 septembre 1955, 10 h. — Piscine démontable. Inv. et tit.: Walter Bisehoff, rue Madeleine 14, Lausanne. Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.  
Cl. 15 l, N° 316123. 5 janvier 1954, 11 h. — Appareil pour râper ou trancher. Inv.: Charles-Jean Moreau, Nantes (Loire-Inf., France). Tit.: Société à responsabilité limitée: A. & L. Guillouard, avenue des Martyrs Nantais, Nantes (Loire-Inf., France). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne. Priorité: France, 12 janvier 1953.

- Cl. 15 l, N° 316124. 7 septembre 1954, 18 h. — Appareil à rôtir transportable. Inv. et tit.: Auguste Bolomey, constructeur, avenue de Collonges 14, Lausanne. Mandataire: A.-R. Flesch, Lausanne.
- Kl. 16, Nr. 316125. 17. Juni 1953, 19 Uhr. — Pinsel insbesondere zum Einseifen des Bartes beim Rasieren. Erf. und Inh.: Gustave Leemann, Kaufmann, Postfach 198, Baden. Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Cl. 18 a, N° 316126. 29 luglio 1953, ore 17½. — Procedimento per lo stiro di filati. Inv. et tit.: Dott. Luigi Grignani, chimico, via Conservatorio 15, Milano (Italia). Mandatari: E. Blum & Co., Zurigo.
- Kl. 18 b, Nr. 316127. 17. Juni 1953, 19 Uhr. — Verfahren zur Vorbereitung für das Spinnen von in Lösungsmitteln kondensierten aromatischen Polyester. Erf.: Dr. Erhard Siggel, Laudenbach/Main (Deutschland). Inh.: Vereinigte Glanzstoff-Fabriken AG., Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 28. August 1952.
- Kl. 18 b, Nr. 316128. 17. Juni 1953, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Spinnlösungen aus Polyacrylnitril bzw. Acrylnitril-Mischpolymerisaten. Erf.: Dr. Ernst Pirot, Erlenbach/Main (Deutschland). Inh.: Vereinigte Glanzstoff-Fabriken AG., Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 18. Dezember 1952.
- Kl. 19 b, Nr. 316129. 13. Oktober 1953, 21 Uhr. — Kämmaschine. Erf.: John Raymond Foster, Helmshore (Lancashire, Grossbritannien). Inh.: T.M.M. (Research) Limited, Holcombe Road, Helmshore (Lancashire, Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: Grossbritannien, 14. Oktober 1952.
- Cl. 19 c, N° 316130. 20 octobre 1952, 20 h. — Procédé d'étirage d'une nappe de fibres discontinues et machine pour la mise en œuvre du procédé. Inv. et tit.: Louis-François Guimbretière, Montfaucon-sur-Moine (Maine-et-Loire, France), André-Georges Pollet, boulevard de la Marne 41, Tourcoing (Nord, France), et Eugène-Jean Sorez, rue Pierre-de-Roubaix 188, Roubaix (Nord, France). Mandataire: A.-R. Flesch, Lausanne. Priorité: France, 8 novembre 1951.
- Kl. 21 c, Nr. 316131. 8. April 1953, 17¼ Uhr. — Einrichtung an einem Automatenwebstuhl zum Entfernen des beim Spulenwechsel zwischen dem Geweberand und der Schusspule verbleibenden Fadenstückes. Erf.: Niklaus Brunner, Arbon. Inh.: Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 22 d, Nr. 316132. 21. Mai 1953, 20 Uhr. — Türsicherung an Nähmaschinenmöbeln. Erf.: Otto Albert Hiegel, Lambshorn (Deutschland). Inh.: G.M. Pfaff AG., Kaiserslautern (Pfalz, Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Deutschland, 9. Juni 1952.
- Kl. 24 a, Nr. 316133. 24. Dezember 1952, 15¼ Uhr. — Farbpräparat zum Färben von Acrylnitrilpolymeren. Erf.: Dr. Robert Wittwer, Basel. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316150 (36 o).
- Kl. 24 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316263 (111 a).
- Kl. 24 c, Nr. 316134. 21. August 1952, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von stabilen Druckpasten für das Pigmentdruck- bzw. -klotzverfahren. Erf.: Dr. Wilhelm Graulich, Leverkusen (Deutschland), Dr. Wilhelm Becker, Köln-Stammheim (Deutschland), Prof. Dr., Dr. h. c., Dr. e. h. Otto Bayer, Leverkusen (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 22. August 1951.
- Cl. 24 d, N° 316135. 19 décembre 1953, 20 h. — Fer à repasser à vapeur, et procédé pour sa fabrication. Inv.: Pierre Tertagne, Levallois (Seine, France). Tit.: Compagnie Electro-Jeannette (Société à responsabilité limitée), rue de Paradis 32, Paris 10° (France). Mandataire: André Schott, Genève.
- Cl. 24 d, N° 316136. 24 décembre 1953, 12 h. — Dispositif d'étanchéité de l'arbre d'entraînement d'une pompe centrifuge de circulation d'une machine à laver. Inv.: James Frank Belaïeff, Nyon. Tit.: Société anonyme des Usines Jean Gallay, chemin Frank Thomas, Genève. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 24 e, Nr. 316137. 12. September 1953, 13 Uhr. — Staubsauger. ⊕ Inh.: Maxwell Etablissement, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Cl. 28 b, N° 316138. 19 agosto 1953, ore 18. — Dispositivo per erborinare e creare screeziature nei prodotti in razioni confezionati con le comuni macchine dosatrici-confezionatrici. Inv.: Ercole Locatelli, Robbio (Italia). Tit.: Latteria Industriali Riunite Livio Robbio, Robbio (Italia). Mandataria: A. Rachehi, Bellinzona. Priorità: Italia, 28 gennaio 1953.
- Kl. 28 b, Nr. 316139. 12. Juli 1955, 12¼ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung eines neuartigen Milchproduktes. Erf. und Inh.: Fridolin Häfliger, alt Käser, Käserei, Hörstetten (Thurgau). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 29 b, Nr. 316140. 7. August 1953, 19 Uhr. — Von Hand zu betätigende Vorrichtung an Müllerei-Walzenstühlen zum Ein- und Ausrücken des Walzenstuhls. Erf.: Karl Black, Düsseldorf-Hafen (Deutschland). Inh.: Adolf Baumgarten, Mühlen- und Speicherbau GmbH., Porta Westfalica (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich. Priorität: Deutschland, 18. September 1952.
- Kl. 30 b, Nr. 316141. 11. Juli 1952, 20 Uhr. — Halbautomatische Messersternteil- und Wirkmaschine mit elektrischem Antrieb der Wirkeinrichtung und Antrieb der Press- und Teilvorrichtung durch ein fließfähiges Druckmittel. Erf.: Fritz Baldeweg, München (Deutschland). Inh.: Gotthilf Eberhardt sen., Maria-Eich-Strasse 47, München-Gräfelfing (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Deutschland, 12. Juli 1951.
- Kl. 31 b, Nr. 316142. 6. November 1953, 19 Uhr. — Füllvorrichtung für weiche und halbharte Mischwaren, insbesondere für die Wurstwarenvorbereitung. Erf. und Inh.: Antonio Azzini und Graziano Azzini, via 4 Novembre 6, Sorésina (Cremona, Italien). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 33 d, Nr. 316143. 7. September 1953, 18 Uhr. — Sterilisierapparat. Erf. und Inh.: Friedrich Johann Bähni, Tellstrasse 6, Amriswil (Thurgau).
- Kl. 35 b, Nr. 316144. 5. November 1953, 18 Uhr. — Zigarette. Erf. und Inh.: Emil Bauer, Hohlstrasse 18, Zürich 4. Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 36 a, N° 316145. 8 juin 1953, 17¾ h. — Appareil de diffusion thermique de liquides. Inv.: Arthur Letcher Jones, Lyndhurst (Ohio, U.S.A.). Tit.: The Standard Oil Company, Midland Building, Cleveland (Ohio, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 36 d, Nr. 316146. 26. Juni 1953, 19 Uhr. — Magnetischer Filter zur Entfernung ferromagnetischer Teilchen aus Suspensionen oder trockenen Gemischen. Erf.: Friedrich Wilhelm Grunel, Hamburg-Wellingsbüttel (Deutschland). Inh.: N.V. Phillips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchofer-Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 28. Juni 1952.
- Kl. 36 e, Nr. 316147. 21. Juni 1951, 18½ Uhr. — Verfahren zum Niederschlagen von in einem gasförmigen Medium suspendierten Teilchen. Erf.: Raymond Marcel Gub Boucher, Weybridge (Surrey, Grossbritannien). Inh.: Carlo Pulejo, avenue Mon-Loisir 11, Lausanne.
- Kl. 36 g, Nr. 316148. 5. April 1950, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von unlöslichen Anionenaustauschharzen. Erf.: Charles Hamilton McBurney, Huntingdon Valley (Pa., USA). Inh.: Rohm & Haas Company, West Washington Square 222, Philadelphia (USA). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 36 o, Nr. 316149. 3. Juli 1952, 11 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von cyclischen Endovinylverbindungen. Erf.: Dr. André von Bézard, Genf, und Prof. Dr. Adrien Perret, Neuenburg. Inh.: Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft (Gampel), Basel.
- Kl. 36 o, Nr. 316150. 6. Dezember 1952, 14¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer quaternärer Ammoniumverbindungen. Erf.: Dr. Otto Albrecht, Neue-Weit. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- Kl. 36 o, Nr. 316151. 18. Dezember 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Monochloressigsäure. Erf.: John Turner Pinkston, Jr., Swarthmore (Pa., USA). Inh.: The Harshaw Chemical Company, 1945 East 97th Street, Cleveland 6 (Ohio, USA). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Cl. 36 o, N° 316152. 24 mars 1953, 18½ h. — Procédé pour la préparation de l'acétate de colchicoside. Inv.: Paul Bellet, Paris (France), et Gaston Amiard, Noisy-le-Sec (Seine, France). Tit.: Usines Chimiques des Laboratoires Français, rue Vaugirard 97, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorité: France, 28 mars 1952.
- Kl. 36 o, Nr. 316153. 20. April 1953, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Veresterung von Dikarbonsäuren mit hohem Siede- bzw. Zersetzungspunkt von oberhalb 265° C mit Alkoholen. Erf.: Dr. Erhard Siggel, Laudenbach/Main (Deutschland). Inh.: Vereinigte Glanzstoff-Fabriken AG., Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: Deutschland, 21. April 1952.
- Cl. 36 o, N° 316154. 3 mars 1954, 17½ h. — Procédé de fabrication de dihydroxy-polyhydrophénanthrènes. Inv.: Robert Burns Woodward, Belmont Mass., U.S.A.). Tit.: Research Corporation, Lexington Avenue 405, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Priorité: U.S.A., 19 mai 1953.
- Cl. 36 o, N° 316155. 30 mars 1954, 18½ h. — Procédé de préparation d'un  $\Delta^5$ -prégnène-17a, 21-diol-3,11,20-trione-3,20-dialcoylène-cétal. Inv.: Seymour Bernstein, Pearl River (N.Y., U.S.A.), et Ruddy Littell, Ridgefield Park (N. J., U.S.A.). Tit.: American Cyanamid Company, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorité: U.S.A., 1<sup>er</sup> avril 1953.
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316156 (36 p); 316159 (36 q); 316282 (116 h); 316283 (116 h).
- Kl. 36 p, Nr. 316156. 12. Januar 1953, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von stickstoffhaltigen Anthrachinonderivaten. Erf.: Dr. Friedrich Ebel, Mannheim-Feudenheim (Deutschland), und Dr. Walter Rupp, Ludwigshafen a. Rh.-Oppau (Deutschland). Inh.: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: Deutschland, 22. Januar 1952.
- Cl. 36 p, N° 316157. 17 mars 1953, 18 h. — Procédé de préparation de dérivés de la pyrimidine. Inv.: George-Herbert Hitchings, et Elvira-Allegro Falko, Tuckaohoe (N.Y., U.S.A.). Tit.: The Welleome Foundation Limited, Euston Road 183-193, Londres N W 1. (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 36 p, N° 316158. 8 juin 1953, 17¾ h. — Procédé de préparation d'oxazines. Inv.: Richard Norman Lacey, Hull (Yorkshire, Grande-Bretagne). Tit.: The Distillers Company Limited, Torphichen Street 12, Edimbourg 3 (Ecosse, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 11 juin 1952.
- Kl. 36 q, Nr. 316159. 16. September 1952, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von N-acylierten Aminocarbonsäuren. Erf. und Inh.: Adolf Christian Josef Opfermann, Chemiker, Hauptstrasse 1-9, Bergisch-Gladbach (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: Deutschland, 17. September 1951.
- Kl. 36 q, Nr. 316160. 1. Dezember 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Aminhydrochloriden mit einer chlorierten Kohlenstoffkette. Erf.: Dr. Hans Feichtinger und Siegfried Puschhof, Duisburg-Beeck (Deutschland). Inh.: Ruhrechemie Aktiengesellschaft, Oberhausen-Holten (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: Deutschland, 3. Dezember 1951.
- Kl. 36 q. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316150 (36 o).
- Kl. 37 a, Nr. 316161. 10. Juli 1953, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung kupferhaltiger Disazofarbstoffe. Erf.: Dr. Ernst Iselin, Dornach, und Dr. Walter Wehrli, Riehen. Inh.: Sandoz AG., Basel.
- Kl. 37 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316087 (4 a).
- Kl. 37 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316164 (41).
- Kl. 37 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316164 (41); 316167 (41).
- Kl. 41, Nr. 316162. 21. Juni 1952, 12¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer metallhaltigen linoxynartigen Masse. Erf.: Dr. Felix Schlenker, Wiesbaden (Deutschland). Inh.: Chemische Werke Albert, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 25. Juli 1951.
- Kl. 41, Nr. 316163. 1. Oktober 1952, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Mischpolymerisaten aus Monomergemischen, die eine  $\alpha, \beta$ -gesättigte Säure enthalten. Erf.: Dr. Gerhard Bier und Dr. Guido Lorentz, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 41, Nr. 316164. 29. Oktober 1952, 17½ Uhr. — Hartbare Kunstharzmischung und Verfahren zur Herstellung einer solchen. Erf.: Dr. Felix Schlenker, Wiesbaden (Deutschland), und Dr. Kurt Hultzsck, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Inh.: Chemische Werke Albert, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 27. März 1952.
- Kl. 41, Nr. 316165. 13. Mai 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von aus Holzteilchen und Bindemitteln aufgebauten Kunstholzplatten und nach diesem Verfahren hergestellte Platte. Erf. und Inh.: Fred Farni, Kaufmann, Freudenbergstrasse 115, Zürich 44. Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Cl. 41, N° 316166. 2 novembre 1953, 18¼ h. — Procédé pour incorporer par malaxage à un caoutchouc des ingrédients polaires et de la silice. Inv.: Alphonse Pechukas, Pittsfield (Mass., U.S.A.). Tit.: Columbia-Southern Chemical Corporation, Grant Building 2200, Pittsburgh (Pa., U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. Priorité: U.S.A., 4 novembre 1952.

- Cl. 41, N° 316167. 6 mars 1954, 11¼ h. — Procédé de préparation d'un liant à base de résine phénol-formaldéhyde soluble dans l'eau, pour la laine minérale et autres fibres minérales. Inv.: Heinz Wicke, Düsseldorf-Gerresheim (Allemagne). Tit.: **Algemeine Kunstvezel Maatschappij N.V.**, Benoordenhoutseweg 261, La Haye (Pays-Bas). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 41. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316148 (36 g).
- Cl. 43, N° 316168. 5 décembre 1953, 11¼ h. — Décanteur. Inv.: Paul Gariel, Grenoble (France). Tit.: **Etablissements Neyryc**, avenue de Beauvert, Grenoble (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 43, N° 316169. 5 décembre 1953, 11¼ h. — Appareil séparateur de particules en suspension dans des liquides. Inv.: Paul Gariel, Grenoble (France). Tit.: **Etablissements Neyryc**, avenue de Beauvert, Grenoble (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 46 a, N° 316170. 24. Februar 1953, 19 Uhr. — Maschine zur Herstellung von Schubladern für Schachteln. Erf.: Borge Stougaard Petersen, Glostrup (Dänemark). Inh.: Kaj Hjorth, Aabenraa 29, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Cl. 47 a, N° 316171. 13 octobre 1953, 18 h. — Livre, procédé de fabrication de ce livre et machine pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Arthur-F. Brook, New-York (U.S.A.). Tit.: **James Burr & Co. Limited**, Saffron Hill 32—38, Holborn, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorités: Grande-Bretagne, 13 octobre 1952 et U.S.A., 12 novembre 1952.
- Kl. 47 e, N° 316172. 29. Oktober 1953, 18 Uhr. — Signaleinrichtung an Karreien. Erf. und Inh.: Walter Brechbühl, Bürgerholzstrasse 33, Frauenfeld. Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 47 e, N° 316173. 30. November 1953, 20 Uhr. — Karteikasten. Erf.: Julius Paul Stiegler, Stuttgart (Deutschland). Inh.: **Taylorix-Organisation Stiegler, Hausser & Co.**, Feuerseeplatz 8—9, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Cl. 48 g, N° 316174. 30 décembre 1953, 17½ h. — Machine à écrire justificatrice, à levier justificateur, terminale et totale. Inv. et tit.: Pierre Légli, ingénieur, Faubourg Poissonnière 98, Paris 10<sup>e</sup> (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Priorité: France, 31 décembre 1952.
- Cl. 48 i, N° 316175. 1<sup>er</sup> mars 1954, 18 h. — Machine à copier. Inv.: Roland Brown, Londres (Grande-Bretagne). Tit.: **Bloek & Anderson Limited**, Kensington Church Street 58—60, Londres W 8 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorités: Grande-Bretagne, 2 mars 1953 et 23 février 1954.
- Kl. 49 a, N° 316176. 23. Juni 1953, 19 Uhr. — Filmkamera mit Fedcrantrieb. Erf.: Otto Barthrufl, Stuttgart (Deutschland). Inh.: **Eugen Bauer GmbH**, Beim Inselkraftwerk 10, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertreter: Werner Maurer, Zuchwil. Priorität: Deutschland, 19. Juli 1952.
- Cl. 49 a, N° 316177. 16 juin 1954, 20 h. — Appareil de prise de vues cinématographiques. Inv.: Henri Chevallaz, Yverdon. Tit.: **Pailard S. A.**, Sainte-Croix. Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 49 c, N° 316178. 9. September 1953, 17 Uhr. — Vorrichtung zum Entwickeln von lichtempfindlichen Papieren, insbesondere Lichtpaus- und Fotokopien, sowie Verfahren zum Herstellen der Vorrichtung. Erf.: Walter Schmidt, Bassersdorf (Zürich). Inh.: **Büro-Geräte AG.**, Badenerstrasse 294, Zürich. Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 49 d, N° 316179. 1. September 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Photographieren von Druckformen. Erf.: George Leroy Morrison, Evanston (Ill., USA). Inh.: **Ludlow Typograph Company**, Clybourn Avenue 2032, Chicago (Ill., USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 50 b, N° 316180. 31. Juli 1953, 18 Uhr. — Makrozirkel. Erf. und Inh.: Dipl. Ing. Arnold Meier, Mattenstrasse 22, Wettingen (Aargau).
- Kl. 50 f, N° 316181. 12. Juni 1953, 17 Uhr. — Behälter mit darin angeordneten stabförmigen Gegenständen. Erf.: Wilhelm Schäfer, Nürnberg-W. (Deutschland). Inh.: **A.W. Faber-Castell**, Stein bei Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 21. Juni 1952.
- Cl. 50 f, N° 316182. 20 mars 1954, 14 h. — Règle-jouet. Inv. et tit.: Serge-Jules-Charles Bourdin, industriel, avenue de la Porte de Ménilmontant 4, Paris 20<sup>e</sup> (France). Mandataire: Xavier Mouche, Porrentruy. Priorité: France, 30 mars 1953.
- Kl. 53 d, N° 316183. 20. August 1953, 18 Uhr. — Musikdose. Erf. und Inh.: Ermanno Sehnyder, Drechsler, viale S. Francini 7, Lugano. Vertreter: Ammann & Co., Bern. Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 11. April 1953.
- Cl. 53 d, N° 316184. 20 février 1954, 12 h. — Pièce à musique. Inv.: Guido Reuge, Sainte-Croix. Tit.: **Reuge S. A.**, rue des Rasses 26, Sainte-Croix. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 54 b, N° 316185. 2 juin 1954, 17½ h. — Dispositif de fixation pour ski. Inv. et tit.: Charles-François Tronchet, Cluses (Haute-Savoie, France). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. Priorité: France, 23 mars 1954.
- Kl. 54 b, N° 316186. 11. April 1956, 19 Uhr. — Sicherheitsvorrichtung an Skiern. Erf. und Inh.: Gian Jäger, Grünes Haus, St. Moritz (Graubünden). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Cl. 56 d, N° 316187. 10 juillet 1952, 18 h. — Aérodyne. Inv. et tit.: Helmut Ph. G. A. R. von Zborowski, Château de Boussy-Saint-Antoine par Brunoy (Seine-et-Oise, France). Mandataire: André Schott, Genève. Priorité: France, 2 août 1951.
- Kl. 56 d, N° 316188. 29. Dezember 1952, 19 Uhr. — Hilfsmechanismus an Geschützen zum Fördern von Munition. Erf.: John Elden Chapman, Los Angeles (Calif., USA). Inh.: **The Garrett Corporation**, Sepulveda Boulevard 9851, Los Angeles (Calif., USA). Vertreter: Kirchhofer, Ryyfel & Co., Zürich.
- Kl. 56 d, N° 316189. 7. Mai 1953, 9 Uhr. — Rakete mit Abschubeinrichtung für dieselbe. Erf.: Paul Schönenberger, Zürich. Inh.: Paul Schönenberger, Wuhtrasse 30, Zürich 3, und Heinrich Vogler, Oberengstringen (Zürich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 56 e, N° 316190. 23 avril 1954, 18 h. — Installation de cibles. Inv.: Albert Sauthier, Vétroz (Valais). Tit.: **Fonderie d'Ardon S. A.**, Ardon (Valais). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 58, N° 316191. 17. September 1953, 14¼ Uhr. — Elektrische Kontroll- und Steuervorrichtung. Erf. und Inh.: Gottfried Gugger, Mechaniker, Schönau 23, Steffisburg (Bern). Vertreter: «Peruhaga, Patent-Erwicklungs- und Handels-Gesellschaft m.b.H., Bern.

- Kl. 61, N° 316192. 13. März 1953, 18 Uhr. — Anordnung zum Ueberwachen von Temperatur, Niveau, Strömung, Druck und dergleichen. Erf. und Inh.: Christian Bürkert, Ingelfingen (Württ., Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 15. März 1952.
- Kl. 62, N° 316193. 19. Mai 1953, 18 Uhr. — Messvorrichtung mit einem Geber, der zwei drehbeweglich zueinander angeordnete Teile aufweist. Erf.: Dipl. Ing. Hans Steinbrenner, Stuttgart (Deutschland). Inh.: **Daimler-Benz Aktiengesellschaft**, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 20. Mai 1952.
- Cl. 64, N° 316194. 17 mai 1954, 17¼ h. — Dispositif compteur et totalisateur de points. ⊕ Tit.: **Tavannes Watch Co. S. A.**, Tavannes (Jura bernois). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 64. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316275 (116 a).
- Kl. 65, N° 316195. 4. November 1953, 19 Uhr. — Vorrichtung an Dezimalwaagen, mit welcher die Nähe des Gleichgewichtes angezeigt wird, bevor die Dezimalwaage ohne sie zu spielen beginnen würde. Erf. und Inh.: August Benz, Urdorferstrasse 12, Schlieren (Zürich). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 66 c, N° 316196. 2. Dezember 1952, 18½ Uhr. — Elektrodynamisches Gerät zur Prüfung von Schalteinrichtungen. Erf. und Inh.: Wolfgang Karl Schmid, avenue des Bleuets 20, Gagny (Seine-et-Oise, Frankreich). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Cl. 66 c, N° 316197. 13 mai 1953, 18 h. — Boîte à bornes d'essai pour compteurs électriques. Inv.: Erwin Morgenstern, Strasbourg-Robertsau (France). Tit.: **Société Française Landis & Gyr**, Montluçon (Allier, France). Mandataires: Landis & Gyr S. A., Zoug. Priorité: France, 14 mai 1952.
- Cl. 68, N° 316198. 20 juin 1950, 17½ h. — Machine à calculer électronique. Inv.: Frederic Calland Williams, Timperley (Cheshire, Grande-Bretagne), Tom Kilburn, Davy Hulme/Manchester (Grande-Bretagne), Geoffrey Colin Tootill, Shrivvenham near Swindon (Wiltshire, Grande-Bretagne), Gordon Eric Thomas, Port Talbot (Glamorgan, Grande-Bretagne), et David Beverley George Edwards, Tonteg near Pontypridd (Glamorgan, Grande-Bretagne). Tit.: **National Research Development Corporation**, Tilney Street 1, Londres W 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. Priorité: Grande-Bretagne, 22 juin 1949.
- Kl. 68, N° 316199. 4. November 1952, 20 Uhr. — Buchungsmaschine. Erf.: Hellfried Köhler, Harry Güldner und Werner Tell, Karl-Marx-Stadt (Deutschland). Inh.: **VEB Buchungsmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt**, Karl-Marx-Stadt (Deutschland). Vertreter: Walter F. Moser, Genf. Priorität: Deutschland, 28. August 1952.
- Cl. 68, N° 316200. 31 juillet 1953, 20 h. — Machine à calculer électrique. Inv.: Walter Hoppe, Zurich. Tit.: **EL-RE-MA S. A. per lo sfruttamento di brevetti**, via Soldino 10, Lugano. Mandataire: André Schott, Genève.
- Cl. 68, N° 316201. 31 juillet 1953, 20 h. — Machine à calculer électrique. Inv.: Walter Hoppe, Zurich. Tit.: **EL-RE-MA S. A. per lo sfruttamento di brevetti**, via Soldino 10, Lugano. Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 68. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316296 (120 e).
- Cl. 69, N° 316202. 3 octobre 1952, 18½ h. — Procédé d'enregistrement de fréquences sonores sur films photographiques au moyen d'un tube à rayon cathodique à très basse persistance. Inv.: Jean-Jacques Bessire, Bienne. Tit.: **H. & J. Bessire S. A.**, rue Alex. Schœni 28, Bienne. Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 c, N° 316203. 17 décembre 1953, 17¼ h. — Pièce d'horlogerie. Inv. et tit.: Armin Gisiger, Werkzeugmacherei, Selzach (Soleure). Mandataires: Ammann & Co., Berne.
- Cl. 71 c, N° 316204. 12 mai 1954, 18 h. — Aiguille de montre. Inv. et tit.: Ernest Fiedler, route St-Julien 5, Carouge (Genève). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 71 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316211 (71 f).
- Cl. 71 f, N° 316205. 25 novembre 1953, 18 h. — Boîte de montre étanche, de forme générale rectangulaire. Inv. et tit.: Armin Gisiger, Werkzeugmacherei, Selzach (Soleure). Mandataires: Ammann & Co., Berne.
- Cl. 71 f, N° 316206. 15 février 1954, 18½ h. — Boîte de montre. Inv.: Paul Meyer, La Chaux-de-Fonds. Tit.: **Charles Reinbold S. A.**, rue du Doubs 51, La Chaux-de-Fonds. Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 316207. 19 février 1954, 18 h. — Ressort pour pierre de contre-pivot. Inv. et tit.: Pierre Seitz, route Cantonale, Les Brenets. Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 316208. 30 mars 1954, 18 h. — Palier pare-chocs pour mobile de pièce d'horlogerie. Inv. et tit.: Erwin Renfer et Hans Renfer, Lengnau près Bienne. Mandataires: Ammann & Co., Berne.
- Cl. 71 f, N° 316209. 30 mars 1954, 18 h. — Palier amortisseur de chocs pour mobile de pièce d'horlogerie. Inv. et tit.: Erwin Renfer et Hans Renfer, Lengnau près Bienne. Mandataires: Ammann & Co., Berne.
- Cl. 71 f, N° 316210. 17 mai 1954, 18½ h. — Palier amortisseur de chocs. Inv. et tit.: Pierre Seitz, route Cantonale, Les Brenets. Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 316211. 10 juin 1954, 8 h. — Pièce d'horlogerie. Inv. et tit.: Jules Ferrier, bijoutier, place Grenus 11, Genève.
- Cl. 71 f, N° 316212. 15 juillet 1954, 20 h. — Montre-bracelet. Inv. et tit.: Bernard Taubert, rue de Pécherries 10, Genève. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316203 (71 c); 316213 (71 h).
- Cl. 71 h, N° 316213. 25 mai 1954, 18¼ h. — Montre-bracelet-réveil. ⊕ Tit.: A. Schild S. A., Granges (Soleure). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 73. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316102 (8 d); 316103 (8 d).
- Kl. 78 b, N° 316214. 8. Mai 1952, 12¼ Uhr. — Vorrichtung zur Steuerung von Giessereimaschinen, bei welcher die Schaltung der einzelnen Organe durch Impulse erfolgt. Erf.: Wilhelm Figge, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: **Gustav Zimmermann Maschinenfabrik GmbH**, Theodorstrasse 290, Düsseldorf-Rath (Deutschland). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern. Priorität: Deutschland, 27. Juni 1951.
- Kl. 78 c, N° 316215. 9. Januar 1952, 18 Uhr. — Verfahren und Anlage zum kontinuierlichen Vergiessen stossweise anfallender Schmelzen. Erf.: Dr. Ing. e. h. Siegfried Junghans, Schorndorf (Württ., Deutschland). Inh.: Helene Junghans geb. Sigel, Grabenstrasse 60, Schorndorf (Württ., Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 25. Januar 1951.
- Cl. 78 c, N° 316216. 19 juin 1953, 18½ h. — Machine à couler sous pression. ⊕ Tit.: **Régie Nationale des Usines Renault**, avenue Emile-Zola 8/10, Billancourt (Seine, France), et **Société des Hauts-Fourneaux et Forges d'Allevard**, rue de la Rochefoucauld 12, Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. Priorité: France, 30 août 1952.

- Kl. 79 c, Nr. 316217. 21. März 1953, 13 Uhr. — Maschine zum werkstofftragenden Bearbeiten von elektrisch leitenden Werkstücken. ⊕ Inh.: **Sparcatron Limited**, Abbey Yard, Bath (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryyffel & Co., Zürich. Priorität: Grossbritannien, 16. April 1952.
- Kl. 79 d, Nr. 316218. 10. August 1953, 20 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Aufbringen von Metallblechüberzügen auf Grundkörpern sowie das Erzeugnis. Erf. und Inh.: **Mathias Kelzenberg**, Lendersdorfer Strasse 8, Düren-Rölsdorf (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Deutschland, 26. August 1952.
- Cl. 79 h, N° 316219. 2 décembre 1953, 18 h. — Procédé de fabrication d'un radiateur pour installation de chauffage central, machine pour la mise en oeuvre de ce procédé et radiateur obtenu par ce procédé. Inv.: Lucien Lincio, Aubonne. Tit.: **Modern Chauffage S. A.**, Les Buttes 8, Rolle. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 79 k, N° 316220. 2 décembre 1953, 18 1/2 h. — Machine à tailler les engrenages par génération. Inv. et tit.: **Henri Bueche-Rosé**, industriel, Court. Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 79 k, N° 316221. 23 juin 1954, 17 3/4 h. — Outil en diamant. Inv.: **André Frautschi et Louis Monney**, Bienne. Tit.: **Frautschi & Monney**, «Posalux», rue du Débarcadère 53, Bienne. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 79 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316233 (90).
- Kl. 79 l, Nr. 316222. 20. März 1953, 18 Uhr. — Drahtschere. Erf.: **Hermann Petig**, Grevenbroich/Ndrh. (Deutschland). Inh.: **Friedrich Petig K.G. Präzisions-Werkzeug- und Maschinenfabrik**, Grevenbroich-Laach/Ndrh. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 28. Oktober 1952.
- Kl. 80 a, Nr. 316223. 16. September 1953, 17 3/4 Uhr. — Säge mit hin- und hergehendem Schnittwerkzeug. Erf.: **Josef Traben**, Oberkirch (Baden, Deutschland). Inh.: **Gebrüder Linek** Maschinenfabrik und Eisengießerei «Gatterlinek», Oberkirch (Baden, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 80 a, N° 316224. 21 avril 1954, 17 1/4 h. — Scie démontable pour menuisier. Inv. et tit.: **Jean-Paul Crausaz**, menuisier, Matran (Fribourg). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 80 k, Nr. 316225. 9. September 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Kunststoffplatte. Erf.: **Enrich Bayer und Luigi Rizzi**, Milano (Italien). Inh.: **Montecatini Soc. Gen. per l'Industria Mineraria e Chimica**, via F. Turati 18, Milano (Italien). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Priorität: Italien, 18. September 1952.
- Kl. 81, Nr. 316226. 2. September 1953, 18 1/4 Uhr. — Vorrichtung zur Erwärmung von schlecht wärmeleitenden Stoffen im Durchlauf. Erf. und Inh.: **Georg Heinrich Kins**, Hainstadt am Main (Kreis Offenbach, Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 10. September 1952.
- C. 81, N° 316227. 27 février 1954, 14 h. — Dispositif destiné à faciliter la mise en place sur un mandrin d'un élément tubulaire souple. Inv.: **Albert Quinche**, Saint-Sulpice. Tit.: **Uni-Tubo S. A.**, avenue de Savoie 14, Vevey. Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Cl. 84, N° 316228. 12 mai 1954, 18 h. — Broyeur. Inv. et tit.: **Laszlo Szego**, ingénieur, Lower Common South 21, Putney, Londres S W 15 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorités: Grande-Bretagne, 13 mai 1953 et 7 mai 1954.
- Kl. 85 a, Nr. 316229. 21. Juli 1953, 9 Uhr. — Bearbeitungsmaschine mit drehbarer Trommel und Schüttblech. Erf.: **Werner Hesselberg**, Wuppertal-Barmen (Deutschland). Inh.: **Carl Kurt Walther**, Siegersbusch 41-43, Wuppertal-Vohwinkel (Deutschland). Vertreter: Dr. Georg Weissenberger, Genf. Priorität: Deutschland, 20. Oktober 1952.
- Cl. 85 a, N° 316230. 13 novembre 1953, 18 h. — Dispositif pour le dressage d'une meule de forme. Inv.: **Samuel G. Brady**, Royal Oak (Mich., U.S.A.). Tit.: **The Gear Grinding Machine Company**, Christopher avenue 3901, Detroit (Mich., U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: U.S.A., 16 janvier 1953.
- Kl. 87 b, Nr. 316231. 8. September 1955, 16 Uhr. — Vorrichtung zum Reinigen von Pressluftwerkzeugen. Erf.: **Karl Schlör**, Gräfelfing bei München (Deutschland). Inh.: **Albert Geser**, Kaufmann, Tannenstrasse 12, St. Gallen. Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwicklungs- und Handels-Gesellschaft m.b.H., Bern.
- Kl. 88, Nr. 316232. 6. Juni 1953, 12 Uhr. — Verfahren zum Trocknen von Gut in einem Tunnelrockner mit Querbeltlüftung für die keramische Industrie. Erf.: **Dipl. Ing. Jürg Frank**, Zürich. Inh.: **Robert Aebi & Cie. AG.**, Uraniastrasse 31, Zürich 1. Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 90, Nr. 316233. 6. Dezember 1952, 20 Uhr. — Kopierdrehbank. Erf.: **Josef Irtenkauf**, Göppingen (Württ., Deutschland). Inh.: **Gebr. Boelringer GmbH.**, Göppingen (Württ., Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Priorität: Deutschland, 24. Dezember 1951.
- Cl. 92, N° 316234. 16 avril 1956, 18 h. — Procédé d'application d'une composition de matière radio-active sur une plaque transparente et plaque obtenue par ce procédé. Inv. et tit.: **Marie-Antoinette Corazza**, avenue d'Ouchy 15, Lausanne. Mandataire: A.-R. Fleisch, Lausanne.
- Cl. 94, N° 316235. 19 mars 1954, 18 h. — Bracelet. Inv.: **Albert Pau**, Genève. Tit.: **Ernest Abrecht**, passage des Lions 6 bis, Genève. Mandataire: Jacques Micheli, Genève.
- Kl. 96 b, Nr. 316236. 26. November 1952, 18 Uhr. — Wälzlager und Verfahren zur Herstellung desselben. Erf. und Inh.: **Hermann J. Neidhart**, rue de Lausanne 16, Genf. Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 96 b, N° 316237. 20 mai 1953, 18 h. Palier fluide. Inv.: **Paul Gerard**, Paris (France). Tit.: **Société d'Etude et d'Exploitation du Palier Fluide**, rue Vauban 32, Lyon (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Priorité: France, 23 mai 1952.
- Kl. 96 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316317 (126 i).
- Kl. 96 e, Nr. 316238. 23. Mai 1953, 12 Uhr. — Rohrkupplung. Erf.: **John Carlton Abbey**, Parma (Mich., USA). Inh.: **Aeroquip Corporation**, South East Avenue 300, Jackson (Mich., USA). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. Priorität: USA., 24. Mai 1952.
- Kl. 96 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316264 (111 a).
- Cl. 96 f, N° 316239. 4 décembre 1953, 18 h. — Robinet. Inv.: **Otto Hermann Varga**, Bradford-on-Avon (Wiltshire, Grande-Bretagne). Tit.: **Seetru Limited**, Queen Square 10, Bristol 1 (Gloucester, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorités: Grande-Bretagne, 4 décembre 1952, 14 mars 1953.
- Cl. 96 f, N° 316240. 18 février 1954, 16 h. — Robinet comportant un mécanisme pour interrompre automatiquement le passage d'un fluide. Inv. et tit.: **Juan Pastor**, ingénieur, et **Robert Loppacher**, électro-technicien, Calle Rosellón 166, Barcelone (Espagne). Mandataire: **Enrique Loppacher**, Winterthur.
- Cl. 96 f, N° 316241. 18 juin 1954, 18 h. — Vanne pour conduite de fluide. Inv.: **Walter Wyser**, Carouge (Genève). Tit.: **Similor S. A.**, rue Joseph-Girard 16 bis, Carouge (Genève). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 98 a, Nr. 316242. 25. September 1953, 19 Uhr. — Steuerbock für elektrische Fördermaschinen. Erf.: **Walter Schlatter**, Wettingen, und **Kurt Graf**, Basel. Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden.
- Cl. 98 b, N° 316243. 31 mars 1954, 18 h. — Dispositif de sécurité pour appareils de levage. Inv. et tit.: **André Faure et Antoine Faure**, rue Dorian, Firminy (Loire, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: France, 10 avril 1953.
- Kl. 99 a, Nr. 316244. 10. Juli 1952, 20 Uhr. — Steuereinrichtung an mit einer Druckflüssigkeitsquelle arbeitenden hydraulischen Anlagen. Erf.: **Frank Huthorn Towler**, Otley (Yorkshire, Grossbritannien), und **John Maurice Towler**, London (Grossbritannien). Inh.: **Electraulic Presses Limited**, of Electraulic Works, Rodley near Leeds (Grossbritannien). Vertreter: **Fritz Isler**, Zürich. Priorität: Grossbritannien, 14. Juli 1951.
- Kl. 100 a, Nr. 316245. 26. Oktober 1953, 19 Uhr. — Fördermaschine mit Saug- und Druckventilen. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Cl. 100 b, N° 316246. 6 avril 1951, 16 1/4 h. — Dispositif compresseur. Inv.: **John Le Valley**, Painted Post (N.Y., U.S.A.). Tit.: **Ingersoll-Rand Company**, Broadway 11, New York 4 (U.S.A.). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Priorité: U.S.A., 6 septembre 1950.
- Kl. 100 b, Nr. 316247. 30. Mai 1953, 13 Uhr. — Beschäufelter Turbomaschinenrotor. Erf.: **Leslie Thomas Whitehead**, Farnborough (Hampshire, Grossbritannien). Inh.: **Power Jets (Research & Development) Limited**, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich. Prioritäten: Grossbritannien, 30. Mai und 21. Oktober 1952.
- Kl. 100 b, Nr. 316248. 12. Dezember 1953, 20 Uhr. — Gehäuse für eine Fördermaschine. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Kl. 101 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316245 (100 a).
- Cl. 102 a, N° 316249. 19 juin 1954, 12 h. — Machine hydraulique. Inv.: **Raymond Collet**, Genève. Tit.: **Raymond Collet et Ateliers des Charmilles S. A.**, route de Lyon 109, Genève. Mandataire: **André Schott**, Genève.
- Kl. 103 c, Nr. 316250. 6. Oktober 1953, 18 1/2 Uhr. — Verfahren zur Verringerung des Energieverlustes der Strömung durch ein Schaufelgitter. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Kl. 104 b, Nr. 316251. 12. Oktober 1953, 17 1/2 Uhr. — Ventiltriebseinrichtung an Brennkraftmaschinen. Erf.: **Max Hofer**, Augsburg (Deutschland). Inh.: **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG.**, Augsburg (Deutschland). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich. Priorität: Deutschland, 12. November 1952.
- Cl. 104 c, N° 316252. 6 novembre 1951, 9 1/2 h. — Dispositif économiseur d'essence pour moteur à explosion. Inv.: **D<sup>r</sup> Raymond Paupe**, Porrentruy, et **Jean Biétruy**, Mécourt. Tit.: **Alfred Lang**, industriel, Clos Tilleuls 7, Porrentruy. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 104 d, Nr. 316253. 20. Mai 1953, 18 Uhr. — Brennstoffzufuhreinrichtung in Gasturbinenanlagen. Erf.: **Frederick Edward Samuel Smedley** und **Cyril Frederick Seymour**, Nottingham (Grossbritannien). Inh.: **Rolls-Royce Limited**, Nightingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich. Prioritäten: Grossbritannien, 20. Mai 1952 und 14. Mai 1953.
- Kl. 104 d, Nr. 316254. 4. Juni 1953, 17 1/2 Uhr. — Gasturbinenanlage. Erf.: **Geoffrey Light Wilde**, Cowers Lane (Derby, Grossbritannien). Inh.: **Rolls-Royce Limited**, Nightingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich. Prioritäten: Grossbritannien, 4. Juni 1952 und 21. Mai 1953.
- Cl. 107 a, N° 316255. 15 juin 1951, 17 3/4 h. — Chaudière aquatubulaire. Inv.: **Claude-Henri Lardet**, Golbey (Vosges, France). Tit.: **Ateliers Henri Lardet (Société Anonyme)**, rue du Fort, Golbey (Vosges, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 107 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316257 (107 e).
- Kl. 107 b, Nr. 316256. 25. November 1953, 18 1/2 Uhr. — Verfahren zum Betrieb einer Dampfzerleger-Speiseanlage. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Kl. 107 e, Nr. 316257. 16. September 1953, 16 1/4 Uhr. — Verfahren zum Entwässern eines Dampferzeugers. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Kl. 108 a, Nr. 316258. 22. Oktober 1953, 20 Uhr. — Anlage zum Transport einer Wärmemenge von einem niedrigen auf ein höheres Temperaturniveau. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Kl. 108 a, Nr. 316259. 23. Oktober 1953, 20 Uhr. — Kompressionskühlanlage. Erf.: **Hans Sigg**, Winterthur. Inh.: **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- Kl. 108 b, Nr. 316260. 19. Mai 1953, 20 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum periodischen Abtauen von in Gefrierrohren erzeugtem Eis. Erf.: **Dr. Ing. Karl Wilhelm Sorg** und **Dipl. Ing. Albin Hässler**, Wiesbaden (Deutschland). Inh.: **Gesellschaft für Linde's Eismaschinen Aktiengesellschaft**, Hildastrasse 4-10, Wiesbaden (Deutschland). Vertreter: **Dr. Arnold R. Egli**, Zürich. Prioritäten: Deutschland, 23. Mai 1952, 28. und 30. April und 2. Mai 1953.
- Kl. 110 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316270 (112).
- Kl. 110 c, Nr. 316261. 24. November 1953, 19 Uhr. — Einrichtung an Rohrkühlern von elektrischen Maschinen zur Zu- und Ableitung von Kühlwasser und zur Entleerung des Rohrkühlers zwecks Reinigung desselben. Erf.: **Robert Fuchs**, Zürich-Altstetten. Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden.
- Kl. 110 d, Nr. 316262. 9. Mai 1953, 17 Uhr. — Spannungsgleichhalter für Wechselstrom-Verbrauchernetze. Erf.: **William H. Henrich**, Norwalk (Conn., USA). Inh.: **Sorensen & Co. Inc.**, Stamford (Conn., USA). Vertreter: **Richard Rottmann**, Dipl. Ing., Rüslikon.
- Kl. 111 a, N° 316263. 20 octobre 1952, ore 20. — Tela elettricamente conduttrice e procedimento di fabbricazione di questa tela. Inv.: **Luigi Emanuelli** e **Enrico Sesini**, Milano (Italia). Tit.: **Pirelli Società per Azioni**, viale Abruzzi 94, Milano (Italia). Mandataire: A. Bugnion, Ginevra. Priorité: Italia, 30 gennaio 1952.
- Kl. 111 a, Nr. 316264. 28. Oktober 1953, 19 Uhr. — Panzerrohr-Verbindungsmuffe. Erf. und Inh.: **Alfred Grossauer**, Veltheim (Aargau). Vertreter: **Rebmann-Kupfer & Co.**, Zürich.
- Cl. 111 a, N° 316265. 2 novembre 1953, 17 3/4 h. — Procédé de formation d'un revêtement protecteur en filins de fibres de verre sur une conduite électrique, et conduite électrique munie d'un revêtement protecteur obtenu par ce procédé. Inv.: **Henry Nicolas**, Lyon (France). Tit.: **Compagnie Générale d'Electricité**, rue La Boétie, Paris (France). Mandataires: **E. Blum & Co.**, Zurich. Priorité: France, 8 novembre 1952.

- Kl. 111 a, N° 316266. 29 mars 1954, 18 h. — Procédé de mesure des déplacements d'un objet mobile dans une enceinte fermée opaque. Inv.: André Pages, Paris (France). Tit.: Société Alsacienne de Constructions Mécaniques, rue de Montceau 69, Paris 8° (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Priorité: France, 22 mai 1953.
- Kl. 111 b, Nr. 316267. 24. Januar 1953, 15 Uhr. — Schalteinrichtung mit in Serie liegenden Schaltstellen für die Leistungsunterbrechung und die Spannungsisolierung. Erf.: Hans Thommen, Baden. Inh.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden.
- Kl. 111 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316300 (121 b).
- Kl. 112, Nr. 316268. 4. Juni 1953, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Selengleichrichterplatten. Erf.: Dr. Hans Schweikert und Dr. Adolf Herlet, Pretzfeld (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. Priorität: Deutschland, 19. Juni 1952.
- Kl. 112, Nr. 316269. 22. Juni 1953, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Selengleichrichtern. Erf.: Helmut Fritsch, Nürnberg. Inh.: Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich. Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. Priorität: Deutschland, 27. Juni 1952.
- Kl. 112, Nr. 316270. 27. Juni 1953, 16 Uhr. — Anlage zur Speisung elektrischer Verbraucher. Erf.: Dipl. Ing. Hellmuth Böhm, Berlin-Charlottenburg (Deutschland). Inh.: Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH., Hohe Bleichen 31—32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. Prioritäten: Deutschland, 30. Juni und 5. Juli 1952.
- Kl. 112, Nr. 316271. 2. Juli 1953, 19 Uhr. — Mehrfachglimmschaltröhre. Erf.: Willem Six, Hilversum (Niederlande), und Jacobus Domburg, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Niederlande, 4. Juli 1952.
- Kl. 112. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316266 (111 a).
- Kl. 113, Nr. 316272. 1. September 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Verbindung von Kohle- oder Graphitelektroden oder anderen Kohle- oder Graphitkörpern mittels Gewindenippel. Erf.: Dr. Ing. Ernst Doetsch, Nürnberg (Deutschland). Inh.: Firma C. Conradt, Spittlerortgraben 9, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 114 b, N° 316273. 26 avril 1954, 18 h. — Dispositif de réglage de la position d'une source lumineuse électrique à l'intérieur d'un réflecteur de phare. ⊕ Tit.: Lucifer S. A., route de St-Julien 14, Genève. Mandataire: Jacques Micheli, Genève.
- Kl. 115 b, Nr. 316274. 5. September 1953, 12½ Uhr. — Handlampe. Erf.: Hans Nieth, Zürich. Inh.: Gerhard Brunner, im Sonnengarten, Zollikerberg. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 116 a, Nr. 316275. 9. Juli 1953, 20 Uhr. — Apparatur zur Messung und Registrierung der sich ändernden Schichtgrenze von Mischflüssigkeiten. Erf. und Inh.: Dr. med. Felix Wyss, Steinwiesstrasse 37, Zürich 7/32. Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 116 f, Nr. 316276. 11. Juni 1953, 19 Uhr. Vorrichtung mit einem Saugtrichter zur Hautmassage. Erf. und Inh.: Prof. Dr. med. Heinrich Fiseher, Facharzt für Neurologie und Psychiatrie, Keltensring 20, Euskirchen (Bezirk Köln, Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Priorität: Deutschland, 17. Juni 1952.
- Kl. 116 f, N° 316277. 19 juin 1953, 18 h. — Dispositif thérapeutique. Inv. et tit.: Owen Kenneth Murphy, Adamsville (Pa., U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: U.S.A., 19 juin 1952.
- Kl. 116 h, Nr. 316278. 27. Mai 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Erythromycin. Erf.: Robert L. Bunch und James M. McGuire, Indianapolis (USA). Inh.: Eli Lilly and Company, South Alabama Street 740, Indianapolis (USA). Mandataire: A. Braun, Basel.
- Kl. 116 h, Nr. 316279. 17. Juli 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen tetracyclischen Ketons. Erf.: Dr. Karl Miescher, Riehen; Dr. Georg Anner, Basel; Dr. Hellmut Uebwasser, Riehen, und Dr. Peter Wieland, Basel. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- Kl. 116 h, Nr. 316280. 16. Oktober 1952, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Glycerinlykosiden aus Dextran. Erf. und Inh.: Eskil Hultin, Dozent, Atlasgatan 1, und Lennart Nordström, Olofsgatan 11, Stockholm (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Schweden, 8. November 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 316281. 14. November 1952, 17½ Uhr. — Zahnpflegemittel. Erf.: Robert Joseph Schiraldi, New York (USA). Inh.: Colgate-Palmolive Company, Hudson Street 105, Jersey City 2 (N. J., USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 19. Februar 1952.
- Kl. 116 h, Nr. 316282. 16. Dezember 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Alkalimetallenolaten von Steroiden. Erf.: John Alexander Hogg und Alan Hart Nathan, Kalamazoo (Mich., USA). Inh.: The Upjohn Company, Henrietta Street 301, Kalamazoo (Mich., USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 17. Dezember 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 316283. 16. Januar 1953, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Steroidverbindungen. Erf.: Frank Harris Lincoln, Jr., und George Basil Spero, Kalamazoo (Mich., USA). Inh.: The Upjohn Company, Henrietta Street 301, Kalamazoo (Mich., USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 18. Januar 1952.
- Kl. 116 h, N° 316284. 7 février 1953, 12 h. — Procédé de préparation de succinimides. Inv.: Charles A. Miller, Detroit (Mich., U.S.A.), et Loren M. Long, Grosse Pointe Woods (Mich., U.S.A.). Tit.: Parke, Davis & Company, Foot of Joseph Campau at the River, Detroit (Michigan, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: U.S.A., 26 février 1952.
- Kl. 116 h, N° 316285. 7 février 1953, 12 h. — Procédé de préparation de succinimides. Inv.: Charles A. Miller, Detroit (Mich., U.S.A.), et Loren M. Long, Grosse Pointe Woods (Mich., U.S.A.). Tit.: Parke, Davis & Company, Foot of Joseph Campau at the River, Detroit (Michigan, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: U.S.A., 26 février 1952.
- Kl. 116 h, N° 316286. 7 février 1953, 12 h. — Procédé de préparation de succinimides. Inv.: Charles A. Miller, Detroit (Mich., U.S.A.), et Loren M. Long, Grosse Pointe Woods (Mich., U.S.A.). Tit.: Parke, Davis & Company, Foot of Joseph Campau at the River, Detroit (Michigan, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: U.S.A., 26 février 1952.
- Kl. 116 h, Nr. 316287. 26. Februar 1953, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von kristallisierten Zink-Insulin-Präparaten. Erf.: Dr. Eugen Dörzbach, Frankfurt/Main-Unterrliederbach (Deutschland), und Dr. Fritz Lindner, Frankfurt/Main-Höchst (Deutschland). Inh.: Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a.M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 28. Februar 1952.
- Kl. 116 h, Nr. 316288. 27. Februar 1953, 17¼ Uhr. — Zahnpflegemittel. Erf.: Sol D. Gershon, West Englewood (N. J., USA), und Oscar Walter Neiditch, East Paterson (N. J., USA). Inh.: Unilever N.V., Museumpark 1, Rotterdam (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 29. Februar 1952.
- Kl. 116 h, N° 316289. 21 mars 1953, 12 h. — Procédé de préparation de dérivés de la pyrimidine. Inv.: George Herbert Hitchings et Peter Byrom Russell, Tuckhoe (N.Y., U.S.A.). Tit.: The Wellecome Foundation Limited, Euston Road 183—193, Londres N W 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 25 mars 1952.
- Kl. 116 h, Nr. 316290. 18. Juni 1953, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Hydraziden der 2-Alkyl-pyridin-4-carbonsäuren. Erf.: Dr. Hans Albert Offe, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland); Dr. Werner Siefken, Leverkusen (Deutschland), Prof. Dr. Dr. h.c. Dr. e.h. Otto Bayer, Leverkusen (Deutschland), und Prof. Dr. Dr. h.c. Gerhard Domagk, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 14. Juli 1952.
- Kl. 116 h, Nr. 316291. 2. Dezember 1954, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Tetracyclin. Erf.: Alexander Gourevitch, Syracuse (N.Y., USA), und Dr. Joseph Lein, Manlius (N.Y., USA). Inh.: Bristol Laboratories Inc., Syracuse (N.Y., USA). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: USA, 4. Dezember 1953.
- Kl. 116 i, Nr. 316292. 2. November 1953, 18 Uhr. — Anlage zum Entkeimen von Gas. ⊕ Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur.
- Kl. 118 c, Nr. 316293. 14. Dezember 1951, 20 Uhr. — Kontrollapparat mit einer Druckvorrichtung mit Druckstempeln zum Abdrucken von Zeiten auf einen Registrierstreifen, insbesondere zur Registrierung der Abflug- und Anflugzeiten von Brieftauben. Erf.: Franz Girard, Crémînes (Bern). Inh.: Firma Franz Girard, Uhrenfabrik, Crémînes (Bern).
- Kl. 120 a, Nr. 316294. 14. Mai 1953, 11 Uhr. — Lochstreifenzusatzgerät für Fernschreiber. Erf.: Jakob Otto Moser, Bern. Inh.: Autelea AG., Gümliigen (Bern).
- Kl. 120 e, N° 316295. 12 janvier 1951, 17¼ h. — Equipement électrique pour traduire des informations dans un bureau automatique de télécommunication. Inv.: Martinus den Hertog, Brasschaet/Anvers (Belgique). Tit.: Standard Téléphone et Radio S. A., Seestrasse 395, Zurich. Mandataire: Standard Téléphone et Radio S. A., succursale de Berne, Berne. Priorité: Grande-Bretagne, 16 janvier 1950.
- Kl. 120 e, Nr. 316296. 21. März 1951, 17¼ Uhr. — Einrichtung zur Abgabe gewünschter Kommandos auf Grund von gespeicherten Kommandos. Erf. und Inh.: David Livingstone Benson, Elektroingenieur, Post Office Research Station, Dollis Hill, London N W 2 (Grossbritannien). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: Grossbritannien, 22. März 1950.
- Kl. 120 f, Nr. 316297. 19. Oktober 1953, 18 Uhr. — Einrichtung zum Messen der Leistung von Hochfrequenzimpulsen. Erf.: Dr. Ing. Alfred Ess, Neuwelt bei Basel. Inh.: Albitiswerk Zürich AG., Albitisriederstrasse 245, Zürich 9.
- Kl. 120 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316300 (121 b).
- Kl. 120 g, Nr. 316298. 17. Juli 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Aufzeichnung von Bildsignalen, welche durch Abtastung eines Bildes entstehen, und damit hergestellter Bildsignalstreifen. Erf.: Vernon Johnson Duke, Long Island (N.Y., USA). Inh.: Radio Corporation of America, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Priorität: USA, 18. Juli 1951.
- Kl. 121 a, Nr. 316299. 31. Dezember 1955, 12 Uhr. — Wecker-Uhr. Erf.: Anton Breu, Teufen (Appenzell). Inh.: Anton Breu, Ebene, und Josef Manser, Teufen (Appenzell). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 121 b, Nr. 316300. 10. April 1953, 18 Uhr. — Elektrische Fernmeldeanlage. Erf. und Inh.: Abraham Gilmoor, Ingenieur, Woodway Crescent 36, Kenton, Harrow (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Grossbritannien, 6. März 1953.
- Kl. 122 b, N° 316301. 17 juin 1954, 17¼ h. — Support pour la présentation d'un objet tel qu'une montre-bracelet, un bracelet, etc. Inv.: Claude Baillod, Le Locle. Tit.: Huguenin Frères & Cie S. A. Fabrique Niel, Bellevue 32, Le Locle. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 123 c, N° 316302. 3 février 1954, 23 h. — Hotte avec dispositif de déchargement. Inv. et tit.: Alphonse Carron, vers l'Eglise, Fully (Valais). Mandataire: A.-R. Flesch, Lausanne.
- Kl. 125 a, Nr. 316303. 10. November 1952, 17½ Uhr. — Einrichtung mit Förderschnecken zum Füllen von Ventilsäcken. Erf.: Otto Leybold, Stuttgart-Münster (Deutschland). Inh.: Carl Drohmann Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Stuttgart-Münster (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 9. Januar 1952.
- Kl. 125 a, Nr. 316304. 1. April 1953, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung luftdichter Verpackungen und Apparatur zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Gerald Taunton, Burnham-on-Sea (Somerset, Grossbritannien). Inh.: Wilts United Dairies Limited, Bythesca Road, Trowbridge (Wiltshire, Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: Grossbritannien, 7. April 1952.
- Kl. 125 b, Nr. 316305. 3. September 1953, 19 Uhr. — Kiste für Transport und Lagerung von Kleinteilen. Erf.: Svend E. Petersen, Kopenhagen F. (Dänemark). Inh.: Bergische Stahl-Industrie, Papenbergerstrasse 38, Remscheid (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 20. Juli 1953.
- Kl. 125 b, Nr. 316306. 23. September 1953, 16 Uhr. — Zusammenlegbarer Transportbehälter. Erf.: Alfred Neuschwander, Achilles Neuschwander, und Paul Neuschwander, Erschwil (Solothurn). Inh.: Gebr. Neuschwander, Apparatebau, Erschwil (Solothurn). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 125 b, N° 316307. 15 juin 1954, 19 h. — Dispositif pour suspendre et classer des objets, tels que des anneaux, des épingles de sûreté. Inv. et tit.: Georges Seinet, Fauvettes 31, Lausanne. Mandataire: D' J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 125 b, Nr. 316308. 14. Oktober 1955, 20 Uhr. — Verpackung für Hefengebäck. Erf. und Inh.: Emil Schulthess, Bäckermeister, Hauptstrasse 120, Stadel bei Niederglatt.



- Kl. 126 b, Nr. 316309. 12. Juni 1953, 12 Uhr. — Anhängerbremsventil an Lastzügen mit Druckluftbremsen. Erf.: Karl Schumacher, Stuttgart-Möhringen (Deutschland), und Ernst Vayhinger, Stuttgart (Deutschland). Inh.: Robert Boses GmbH., Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Werner Maurer, Zuchwil. Priorität: Deutschland, 26. Juni 1952.
- Kl. 126 b, Nr. 316310. 12. Juni 1953, 12 Uhr. — Steuerventil. Erf.: Ernst Vayhinger, Stuttgart (Deutschland). Inh.: Robert Boses GmbH., Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Werner Maurer, Zuchwil. Priorität: Deutschland, 26. Juni 1952.
- Kl. 126 b, No 316311. 11 novembre 1953, 18 h. — Châssis de véhicule. Inv.: David Hodkin, Dunstable (Bedfordshire, Grande-Bretagne), et Joseph Beatlie Wilson, Swinton (Grande-Bretagne). Tit.: English Racing Automobiles Limited, London Road, Dunstable (Bedfordshire, Grande-Bretagne), et Magnesium Elektron Limited, Lumms Lane, Clifton Junction near Manchester (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 11 novembre 1952.
- Kl. 126 b, Nr. 316312. 26. Juli 1949, 24 Uhr. — Drehkolbenmaschine. Erf.: Robert Marchand, Zürich. Inh.: Premobil AG., Uraniastrasse 40, Zürich. Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 126 c, Nr. 316313. 1. August 1953, 13 Uhr. — Fahrzeugrad mit Achse. Erf.: Dipl. Ing. Hans Buss, Schaffhausen. Inh.: Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen.
- Kl. 126 f, No 316314. 18 mai 1954, 19 h. — Dispositif de fixation pour accessoires de cycles. Ⓧ Tit.: Lueifer S. A., route de St-Julien 14, Genève. Mandataire: Jacques Micheli, Genève.
- Kl. 126 f, No 316315. 23 août 1955, 18½ h. — Dispositif accessoire pour véhicule du genre cycle muni d'un porte-bagages. Inv. et tit.: Jean Martin, rue de l'Écluse 40, Neuchâtel. Mandataire: Edmond Dégalier, Lausanne.
- Kl. 126 i, Nr. 316316. 12. März 1953, 17½ Uhr. — Reibrollenantrieb an Fahrrädern. Erf.: Bernhard Neumann, Düsseldorf-Rath (Deutschland). Inh.: Luise Neumann geb. Jänicke, Käthe Neumann, Horst Neumann und Klaus Neumann, Eitelstrasse 92, Düsseldorf-Rath (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 126 i, No 316317. 4 février 1954, 17¾ h. — Embrayage à friction. Inv. et tit.: Charles Froly, avenue Général-Leclerc 219, Nancy (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. Priorité: France, 6 février 1953.
- Kl. 127 a, Nr. 316318. 24. September 1955, 11 Uhr. — Drahtseilreinigungsvorrichtung. Erf. und Inh.: Walter Hartmann und Adolf Güntensperger, Böttigenstrasse 300, Bern 19.
- Kl. 127 d, Nr. 316319. 20. März 1953, 19 Uhr. — Verbindungseinrichtung für die Zugglieder an mehrgliedrigem Schienen-Gelenkzug. Erf.: Dr. Ing. Karl Raab, Minden (Westfalen, Deutschland). Inh.: Deutsche Bundesbahn Bundesbahn-Zentralamt Minden, Minden (Westfalen, Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 27. März 1952.
- Kl. 127 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316319 (127 d).
- Kl. 127 i, Nr. 316320. 14. Juli 1953, 20 Uhr. — Rillenschienenweiche mit Federungen. Erf.: Walter Birnbacher, Zeltweg (Stm., Osterreich). Inh.: Oesterreichisch-Alpine Montangesellschaft, Friedrichstrasse 4, Wien I (Osterreich). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prioritäten: Osterreich, 17. Juli 1952 und 7. Juli 1953.
- Kl. 128 c. — Siehe Berichtigung am Kopf der Liste — Voir rectification à l'entête de la liste — Vedi rettifica in testa alla lista.
- Kl. 129 c, No 316321. 27 février 1954, 12 h. — Dispositif de transmission. Inv.: Reginald Henry Douglas Chamberlain, Londres (Grande-Bretagne). Tit.: D. Napier & Son Limited, Acton Vale 211, Londres W 3 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, 27 février 1953.

12 Zusatzpatente Brevets additionnels Brevetti addizionali  
Nr. 316321—316333

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. - Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. - Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Kl. 2 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316325 (36 p).
- Kl. 15 g, Nr. 316322 (309135). 3. Juli 1953, 14 Uhr. — Armstütze an Liegestühlen. Erf. und Inh.: Walter Itin, Effretikon (Zürich). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.
- Kl. 18 b, No 316323 (301758). 30 aprile 1952, ore 17¼. — Processo per la produzione di filamenti e fibre artificiali da proteine. Ⓧ Tit.: American Patents Corporation, Panama (Panama). Mandatari: E. Blum & Co., Zurigo.
- Kl. 18 b, Nr. 316324 (287173). 11. Mai 1953, 18-Uhr. — Verfahren zum Reinigen der Abgase von Viscosefabriken. Erf.: Dr. Otto Moldenhauer, Hamburg-Volksdorf (Deutschland). Inh.: Phrix-Werke Aktiengesellschaft, Stephansplatz 10, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Priorität: Deutschland, 13. Juni 1952.
- Kl. 36 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316324 (18 b).
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 316332 (116 h).
- Kl. 36 p, Nr. 316325 (308892). 26. März 1952, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von N-Phenylmercuri-1,2,3,6-tetrahydro-3,6-endomethano-3,4,5,6,7,7-hexachloro-phthalimid. Erf.: Morton Kleiman, Chicago (Ill., USA). Inh.: Velsicol Chemical Corporation, East Grand Avenue 330, Chicago (Ill., USA). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 41, Nr. 316326 (312205). 30. April 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines härtbaren Kondensationsproduktes. Erf.: Dr. Kurt Hultsch, Wiesbaden (Deutschland), und Dr. Johannes Reese, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Inh.: Chemische Werke Albert, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Deutschland, 29. Juni 1951.
- Kl. 53 d, No 316327 (306668). 9 juin 1954, 20 h. — Boîte à musique. Inv.: Alexandre Besse, L'Auberson (Yaud). Tit.: André Guessaz & Cie, S. A., L'Auberson (Yaud). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 56 f, Nr. 316328 (279656). 13. Oktober 1951, 17 Uhr. — Vorrichtung zur Ermittlung der Dachebene eines bewegten Zieles. Erf. und Inh.: Dipl. Masch. Ing. Martin Baumann, Wabersackerstrasse 22, Liebfeld bei Bern.
- Kl. 56 f, Nr. 316329 (279656). 17. Februar 1952, 19 Uhr. — Vorrichtung zur Ermittlung der Dachebene eines bewegten Zieles. Erf. und Inh.: Dipl. Masch. Ing. Martin Baumann, Wabersackerstrasse 22, Liebfeld bei Bern.

- Kl. 85 a, Nr. 316330 (273482). 27. März 1953, 17½ Uhr. — Maschine zum Schleifen von Zahnrädern mit nur teilweise evolventenförmigen Zahnflanken, nach dem Abwälzverfahren. Erf. und Inh.: Willi Graf, Hardstrasse 219, Zürich. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 111 c, Nr. 316331 (303420). 27. März 1945, 17 Uhr. — Gleichachsiges Aussetzgetriebe. Erf.: Erich Böttger, Nürnberg (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. Priorität: Deutschland, 29. März 1944.
- Kl. 116 h, Nr. 316332 (306199). 4. Juni 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 3-Oxo-17-acetylamino- $\Delta$ 4-androsten. Erf.: Prof. Dr. Josef Schmidt-Thomé, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lueius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hochst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Priorität: Deutschland, 6. Juni 1951.
- Kl. 125 b, Nr. 316333 (313693). 12. November 1955, 13 Uhr. — Tubenverschluss. Erf. und Inh.: Frank Norman Young, 515 East 3rd Street, Waterloo (Iowa, USA). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

## H. Abteilung II<sup>e</sup> Partie II<sup>e</sup> Parte

### Aenderungen Modifications Modificazioni

- Kl. 3 c, Nrn. 281998, 290803, 295916, 299283, Kl. 36 o, Nr. 300019. — Arvey Corporation, Chicago (Illinois, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. Uebertragung an N.V. De Bataafse Petroleum Maatschappij, Haag (Niederlande). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert am 26. September 1956.
- Kl. 7 c, Nr. 315256. — Elisabeth Sembianti-Schneller, Montchoisi 39, Lausanne. Vertreter: Ammann & Co., Bern. Lizenz für den Kanton Bern zugunsten von Dr. Albert Gut, Enzenbühlstrasse 73, Zürich; registriert am 19. September 1956.
- Kl. 36 o, siehe Kl. 3 c.
- Kl. 78 b, Nr. 315166. — Erwin Bühler, Ingenieur, Alpenstrasse 117, Schaffhausen. Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Einfache Lizenz zu Gunsten von Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen; registriert am 19. September 1956.
- Kl. 125 b, Nr. 291397. — Karl Albin Abraham Johansson, Direktor, Stockholm; und Sture John Oertenblad, Ingenieur, Bromma bei Stockholm (Schweden). Uebertragung an Fisher & Ludlow Limited, Bordesley Works, Clyde Street, Birmingham (Warwick, Grossbritannien). Vertreter: Maurice Thélin, Genf; registriert am 28. September 1956.

### Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovi mandatari

- A. Bugnion, Genf. Nr. 239997.  
Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Nr. 311816.  
Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Nr. 272386, Nr. 287355, Nr. 313183, Nr. 314607, Nr. 314885, Nr. 314925.

### Lösungen Radiations Radiazioni

216 Hauptpatente — Brevets principaux — Brevetti principali

- Kl. 2 e, Nr. 281050. Verfahren zur Unkrautbekämpfung.
- Kl. 3 a, Nr. 254171. Verfahren zur Schnellmast von Schweinen.
- Kl. 3 c, No 282000. Appareil destiné à être utilisé pour la destruction des larves, notamment des larves de hannetons.
- Kl. 3 c, Nr. 297759. Schutzvorrichtung für die Widerhaken an Angeln von Spinnern und dergleichen.
- Kl. 4 a, Nr. 262984. Verfahren zum Abdichten von Dilatationsfugen in Baukonstruktionen.
- Kl. 4 a, No 305978. Plancher en éléments préfabriqués en béton.
- Kl. 4 d, Nr. 271853. Einrichtung zum Verschließen von Fenster- und Türfugen.
- Kl. 4 e, No 289310. Dispositif de coffrage pour plancher.
- Kl. 4 f, Nr. 238293. Holz-Baracke.
- Kl. 6 a, Nr. 309852. Verfahren zur Verbesserung der Dauerfestigkeit von geschweissten Schienenstössen.
- Kl. 7 d, Nr. 313134. Ventilationsapparat mit Verschlusslamellen.
- Kl. 8 c, No 294982. Four permanent pour la cuisson de céramiques.
- Kl. 9 b, Nr. 270774. Schachtabdeckung.
- Kl. 10 a, No 270011. Cadenas avec fermeture de sûreté.
- Kl. 10 a, Nr. 311740. Schloss, insbesondere zur Verriegelung von pendelnden Ganzglastürflügeln.
- Kl. 10 c, Nr. 296604. Mit Beschlägen versehener Glasflügel, insbesondere Ganzglastüre, Fenster usw.
- Kl. 15 b, Nr. 284033. Deckel an Haushaltmaschinen.
- Kl. 15 b, Nr. 286051. Haushaltmaschine mit einem mit wenigstens zwei Flügeln versehenen Werkzeug zum Zerkleinern, Mischen, Rühren, Verschäumen, Koagulieren und Durchlüften von Nahrungs- und Genussmitteln.
- Kl. 15 c, Nr. 271329. Einrichtung zum Auftragen von flüssigen, halbflüssigen und pastenartigen Substanzen, insbesondere Bodenwische.
- Kl. 15 f, No 286812. Support vitré pour maintenir au moins un feuillet dans une position relevée.
- Kl. 15 i, No 281701. Table pour écolier.
- Kl. 15 i, Nr. 302481. Möbelfuss-Untersatz.
- Kl. 15 l, Nr. 313141. Kochgefäß.
- Kl. 15 l, Nr. 313142. Flüssigkeitsbehälter.
- Kl. 16, No 296614. Brosse pour l'application de liants liquides à base d'hydrocarbures.
- Kl. 17 a, Nr. 310777. Flaschenverschlusskapsel und Verfahren zu deren Herstellung.
- Kl. 18 a, Nr. 266602. Vorrichtung zum schraubenförmigen Vorschleiben künstlicher Fäden.
- Kl. 18 b, Nr. 230051. Verfahren zur Herstellung ausgeschrumpten Viskosekunstseide im fortlaufenden Arbeitsgang.

- Kl. 19 c, Nr. 224609. Druckvorrichtung für Streckwerke.  
Cl. 19 c, N° 290844. Machine textile.
- Kl. 21 a, Nr. 256816. Elektrische Fadenwächtereinrichtung an einem Spulengestell, beispielsweise an einem Schergatter.
- Kl. 21 c, Nr. 271891. Verfahren und Vorrichtung zum Längsschneiden von Geweben auf Webstühlen.
- Cl. 22 a, N° 289344. Dispositivo per l'appostamento del punto di partenza dell'oscillazione dell'ago e per la regolazione dell'ampiezza dell'oscillazione stessa in una macchina per cucire a zig-zag.
- Cl. 22 a, N° 289345. Dispositivo per lo stacco e la reinserzione del movimento di sollevamento della griffa spingi-stoffa in una macchina per cucire.
- Cl. 22 a, N° 289346. Dispositivo di comando della rotazione dell'uncinetto in una macchina per cucire a zig-zag, con uncinetto girevole.
- Kl. 22 d, Nr. 249846. Antriebseinrichtung an Nähmaschinen mit Tretvorrichtung, Schwungrad und endlosem Antriebsriemen.
- Kl. 23 a, Nr. 297369. Garnabwickelvorrichtung für Verwendung beim Handstricken.
- Kl. 24 a, Nr. 235029. Einrichtung zum Färben und Imprägnieren von Textilgut und dergleichen.
- Kl. 24 a, Nr. 273375. Verfahren zur Herstellung eines oberflächenaktiven Mittels.
- Cl. 24 b, N° 290253. Dispositif pour l'élargissement de tissus.
- Kl. 24 d, Nr. 281110. Wäscheaufhängevorrichtung.
- Kl. 25 a, Nr. 274212. Auf Flachwirkmaschinen hergestellter Damenstrumpf, der durch Minderung der Beinform angepaßt ist.
- Kl. 25 b, Nr. 313162. Verfahren zur Herstellung eines wasserdichten Lederhandschuhs und nach dem Verfahren hergestellter Lederhandschuh.
- Kl. 27 a, Nr. 303645. Halbschuh.
- Kl. 29 d, Nr. 304704. Abscheider für pneumatisch geförderte Feststoffe.
- Cl. 30 b, N° 292395. Dispositivo per addurre e distribuire pasta alimentare dalla bocca di efflusso di un organo compressore su una zona di trafilatura a disposizione rettangolare.
- Cl. 34 a, N° 307955. Appareil pour la conservation des denrées par le vide.
- Cl. 36 i, N° 293099. Four électrique semi-clos pour la fabrication de carbure de calcium.
- Kl. 36 o, Nr. 270823. Verfahren zur Halogenierung eines Kohlenwasserstoffes.
- Kl. 36 o, Nr. 270824. Verfahren zur Halogenierung eines Kohlenwasserstoffes.
- Kl. 36 o, Nr. 282729. Verfahren zur Reindarstellung aromatischer Oxy-carbonsäureamide.
- Kl. 36 o, Nr. 298873. Verfahren zur Herstellung eines neuen alicyclischen Oxyketons.
- Kl. 36 o, Nr. 306369. Verfahren zur Herstellung von Acetylacetaldehyd-methylacetal.
- Kl. 37 a, Nr. 238692. Verfahren zur Herstellung eines Azofarbstoffes.
- Kl. 37 i, Nr. 250997. Verfahren zur Herstellung trockener Produkte, die mit kaltem Wasser Dispersionen geben, die beim Eintrocknen auf einem Träger in Wasser unlösliche Schichten bilden, aus Hydroxylgruppen enthaltenden Kolloiden, insbesondere Kohlenhydraten.
- Kl. 37 i, Nr. 240998. Verfahren zur Herstellung trockener, in kaltem Wasser löslicher Stärkeprodukte.
- Cl. 38 e, N° 307981. Poudre à lessive.
- Kl. 41, Nr. 251128. Verfahren zur Herstellung von Kunstleder mit lederartiger Struktur.
- Kl. 41, Nr. 298892. Verfahren zur Herstellung eines Copolymerisates aus Methacrylsäure und Methacrylsäureamid.
- Cl. 41, N° 298895. Procédé de fabrication d'un objet moulé d'apparence lisse et brillante, et objet moulé obtenu par ce procédé.
- Kl. 42, Nr. 265853. Verfahren zur Herstellung eines Phosphatdüngemittels und nach diesem Verfahren hergestelltes Düngemittel.
- Kl. 44 a, Nr. 313180. Verfahren und Vorrichtung zum Anodisieren von Metallgegenständen.
- Cl. 45 b, N° 308283. Procédé d'obtention, à partir de feuilles sèches, d'une pâte cellulosique utilisable pour la fabrication de papier, de combustible, etc.
- Kl. 45 f, Nr. 241423. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von mehrschichtigen Wärme-Isolierkörpern aus Papier, sowie ein nach dem Verfahren hergestellter Isolierkörper.
- Kl. 47 e, Nr. 255986. Trennblatt zum Separieren von Schriftstücken und Schriftstückgruppen für Registrierungszwecke.
- Kl. 48 d, Nr. 300966. Farbwerk für Druckmaschinen.
- Kl. 48 g, Nr. 252148. Einstellskala für Maschinen-Durchschreibbuchhaltungen.
- Cl. 48 g, N° 291530. Machine électrique commandée par clavier.
- Kl. 48 i, Nr. 303301. Adressschablone für Adressendruckvorrichtung.
- Cl. 49 a, N° 251887. Dispositif de sécurité pour commande de télémètre d'appareil photographique.
- Kl. 49 a, Nr. 313185. Stativaufsatz.
- Kl. 50 a, Nr. 220771. Kernschreibstift.
- Kl. 50 c, Nr. 264328. Wechselschreibstift.
- Kl. 52, Nr. 300051. Karte.
- Kl. 54 c, Nr. 311256. Eishockey-Spieleinrichtung.
- Kl. 54 f, Nr. 302579. Spielzeugfigur mit Laufwerk.
- Cl. 56 e, N° 277354. Cibleur.
- Kl. 56 g, Nr. 232645. Sicherungsvorrichtung an selbstladenden Feuerwaffen.
- Kl. 58, Nr. 257444. Einrichtung zum Einstellen und Messen von Winkeln bei Werkzeugmaschinen.
- Kl. 59, Nr. 276751. Einrichtung zur Ermittlung der Lage mindestens eines bestimmten Objektes relativ zu einer Meßstange.
- Cl. 60, N° 290930. Installation pour débiter des matières poudreuses ou granuleuses.
- Kl. 62, Nr. 243626. Mikrohärtemesser.
- Kl. 66 a, Nr. 233602. Wechselstrom-Messgerät.
- Kl. 66 a, Nr. 268896. Schaltung zur Untersuchung mindestens einer periodisch veränderlichen Signalspannung von hoher Grundfrequenz.
- Cl. 68, N° 311278. Appareil à calculer.
- Kl. 69, Nr. 310550. Tongerät für Filmabtastung.
- Kl. 70, Nr. 294751. Verfahren zum Herstellen von Oberflächenschichten auf Gegenständen aus Glas, Kunststoffen usw.
- Kl. 70, Nr. 307040. Vorrichtung an Mikroskopen zur Einstellung der Bildschärfe.
- Cl. 71 e, N° 258893. Mécanisme de remontage pour montre actionné à la main et par masse oscillante.
- Cl. 71 f, N° 256883. Boîte étanche pour mouvements d'horlogerie et appareils de mesure.
- Cl. 71 f, N° 283123. Palier pour pièce d'horlogerie.
- Kl. 71 f, Nr. 294763. Uhrgehäuse mit in einer Ringnut dicht montiertem Glas und Verfahren zu dessen Herstellung.
- Cl. 71 f, N° 306695. Mouvement d'horlogerie.
- Kl. 75 b, Nr. 244388. Verfahren zur Herstellung von Temperguss.
- Kl. 77, Nr. 239244. Verfahren zur Herstellung von Natrium aus Natriumamalgam.
- Kl. 79 b, Nr. 267742. Verfahren zum Zusammenschweißen von Drahtseilen, die aus Drähten aus Aluminium und aus Drähten aus einem höher als Aluminium schmelzenden Metall zusammengesetzt sind.
- Cl. 79 k, N° 234827. Tour automatique.
- Cl. 79 k, N° 235074. Porte-outil pour machine-outil.
- Kl. 80 c, Nr. 311325. Arbeitshandschuh zum Polieren von Möbeln.
- Kl. 80 c, Nr. 311890. Fournierpresseinrichtung.
- Kl. 81, Nr. 243168. Knet- und Strangpressmaschine für thermoplastische Kunststoffe.
- Kl. 81, Nr. 248054. Verfahren und Vorrichtung zum Spritzen von thermoplastischen Kunststoffen.
- Kl. 81, Nr. 278674. Hochfrequenz-Nahtschweißmaschine zum Verbinden von dielektrischen, blattförmigen Materialien.
- Cl. 81, N° 298990. Procédé de fabrication de membranes à structure réticulaire.
- Kl. 85 a, Nr. 290388. Spannstock mit Längenanschlag für stangenförmigen Werkstoff.
- Kl. 92, Nr. 313215. Verfahren und Vorrichtung zum Ueberziehen von Gegenständen mit Hilfe eines elektrostatischen Feldes.
- Cl. 94, N° 271460. Fermoir de bracelet.
- Kl. 94, Nr. 282809. Schlüsselring.
- Kl. 95, Nr. 248911. Zigarrenabschneider.
- Cl. 95, N° 253774. Briquet catalytique, dans lequel une masse catalytique devient incandescente par contact avec un mélange d'air et de vapeurs combustibles.
- Cl. 95, N° 280603. Briquet.
- Cl. 96 a, N° 226511. Supporto antivibrante per macchina.
- Kl. 96 a, Nr. 310009. Bruchsicherung an einem Walzwerk.
- Cl. 96 b, N° 301091. Amortisseur dynamique de vibrations de torsion pour arbre tournant, à au moins une masse oscillant autour d'un point excentrique par rapport audit arbre.
- Kl. 96 c, Nr. 246070. Sicherheitskupplung.
- Kl. 96 c, Nr. 272051. Lamellenkupplung an Werkzeugmaschinen, insbesondere an kraftgetriebenen Handwerkzeugmaschinen.
- Kl. 96 c, Nr. 287654. Universalgelenkige Wellenkupplung.
- Kl. 96 e, Nr. 290403. Wellendichtung.
- Kl. 96 g, Nr. 238897. Wendegetriebe.
- Kl. 98 b, Nr. 300130. Zwangsverriegelungsvorrichtung für Blockierungsorgane.
- Kl. 100 a, Nr. 250726. Motorverdichteraggregat.
- Kl. 100 b, Nr. 271729. Mehrstufiger Axialverdichter.
- Cl. 104 d, N° 272382. Installation de propulsion.
- Kl. 104 d, Nr. 280009. Wärmekraftanlage, enthaltend einen Dampfkessel mit Druckfeuerung und eine Gasturbinenanlage.
- Kl. 107 e, Nr. 241753. Verfahren und Vorrichtung zum Befestigen und Abdichten von Rohren.
- Kl. 108 a, Nr. 269901. Absorptions-Kälteapparat, insbesondere für Kühlschränke.
- Cl. 108 a, N° 296795. Groupe moteur électrique-compresseur.
- Kl. 110 a, Nr. 310331. Einrichtung zur Spannungsregelung eines selbsterregten Leonardgenerators.
- Kl. 110 b, Nr. 235359. Verfahren zum Betrieb von Synchrongeneratoren.
- Kl. 110 b, Nr. 302690. Wicklungspule für Transformatoren, insbesondere Lichtbogenschweiß-Transformatoren.
- Kl. 110 c, Nr. 289502. Gehäuse für elektrische Maschine.
- Kl. 111 a, Nr. 273516. Spannungsabhängiger Widerstand.
- Kl. 111 a, Nr. 276251. Abzweigdose, insbesondere für Feuchtraumleitungen.
- Kl. 111 a, Nr. 280296. Keramischer Isolierkörper und Verfahren zu dessen Herstellung.
- Cl. 111 a, N° 304511. Borne de traversée haute tension.
- Kl. 111 b, Nr. 243710. Druckgasschalter.
- Kl. 111 b, Nr. 248102. Elektrischer Kippschalter.
- Cl. 111 b, N° 303800. Dispositif interrupteur thermostatique.
- Kl. 111 c, Nr. 224288. Schalter zur Beeinflussung des Betriebszustandes von Elektromotoren, insbesondere Drehstrommotoren.
- Kl. 111 c, Nr. 239831. Elektrischer Regler zur selbständigen Steuerung von Maschinen oder Stromrichtern.
- Kl. 111 c, Nr. 291025. Einrichtung zur Erzeugung eines konstanten Stromes.
- Kl. 111 d, Nr. 302291. Ueberspannungsableiter.
- Kl. 112, Nr. 225872. Stromrichter mit periodisch betätigten, mechanischen Kontakten.
- Kl. 112, Nr. 229963. Verfahren zum Anschluss eines elektrischen Zuführungsleiters an einen Teil eines elektrischen Gerätes, insbesondere eines Sperrschichtgleichrichters.
- Kl. 112, Nr. 239837. Verfahren zum Betrieb einer Entladungsröhre, in der ein Elektronenstrom erzeugt wird, der einen Hohlraumresonator durchläuft.
- Kl. 112, Nr. 257568. Kontaktfedergruppe für elektrische Apparate.
- Kl. 112, Nr. 260420. Piezoelektrischer Resonator.



# Optima

Eine Säule, sechsmal so hoch wie der Eifelturm...

würden die in der Schweiz verkauften zirka 10 000 OPTIMA Portable- und Büromodelle ergeben. Wahrhaftig ein gigantischer Erfolg. Verlangen Sie eine OPTIMA für zehn Tage zur Probe. Schreiben, prüfen und vergleichen Sie sie mit andern Marken und Sie werden rasch entdecken, warum die OPTIMA, die neue Sonderklasse, zum Schlager wurde.

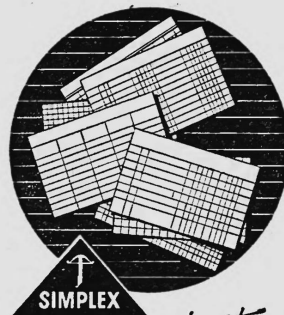
Portable: Fr. 395.—  
 Büromodelle: 24 cm Fr. 775.—  
 32 cm Fr. 875.—  
 47 cm Fr. 1185.—  
 64 cm Fr. 1385.—

Kaufmiete ab Fr. 20.— monatlich.

Auslieferungslager:

Alfred Bühler Bexima AG., Schaffhausen, Telephon (053) 55888 und 52230

NEU: Dauergarantie und  
 140 Servicestellen in allen Teilen der Schweiz



SIMPLEX

Karteikartens

in über 300 verschiedenen  
 Ausführungen und Formaten.  
 Auch Spezialausführungen.  
 Durch Papeterien erhältlich.  
 Schreibbücherfabrik Simplex AG. Bern.

PROSPEKT-AUSZUG

## SWISSAIR

### Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich

#### 3 3/4 %-Anleihe von 1956 von Fr. 30 000 000 nominal

Emissionspreis 97,65 % zuzüglich 0,60 % halber eidg. Emissionsstempel

Bruttorendite 3,90 %

Gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 24. September 1956 nimmt die SWISSAIR Schweizerische Luftverkehrs-Aktiengesellschaft, Zürich, eine

#### 3 3/4 %-Anleihe von 1956 von Fr. 30 000 000 nominal

auf, deren Erlös zur teilweisen Deckung ihres weiteren Finanzbedarfs im Zuge der Erweiterung und Modernisierung des Flugzeugparkes dient.

Für diese Anleihe gelten die folgenden Bedingungen:

1. Die Anleihe ist in 30 000 Inhaberoobligationen von je Fr. 1000 nom. eingeteilt. Diese tragen die Nummern 1 bis 30 000.
2. Die Obligations sind vom 31. Oktober 1956 an zu 3 3/4 % p. a. verzinslich und mit Jahrescoupons per 31. Oktober versehen. Der erste Coupon wird am 31. Oktober 1957 fällig.
3. Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert ohne besondere Kündigung am 31. Oktober 1971. Der SWISSAIR steht indessen das Recht zu, die ganze Anleihe oder einen Teil davon am 31. Oktober 1966 oder an jedem späteren Zinsstermin unter Einhaltung einer dreimonatigen Kündigungsfrist vorzeitig zum Nennwert zurückzuzahlen. Bei Teilrückzahlungen werden die zu tilgenden Obligations durch das Los bestimmt. Die Ziehungen finden jeweils spätestens einen Monat vor dem Fälligkeitsdatum bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, statt. Die Nummern der ausgelosten Titel werden in den in Ziffer 6 hiernach genannten Zeitungen veröffentlicht.
4. Die fälligen Coupons und rückzahlbaren Obligations sind für den Inhaber spesenfrei, erstere jedoch unter Abzug der eidgenössischen Quellensteuern, zahlbar bei sämtlichen schweizerischen Sitzen und Niederlassungen der folgenden Banken:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
 Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
 Schweizerischer Bankverein, Basel  
 Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Genf  
 Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich  
 Schweizerische Volksbank, Bern  
 Herren Ehinger & Cie., Basel  
 Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich  
 Herren A. Sarasin & Cie., Basel  
 Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken

Die Verzinsung der Obligations hört mit dem Verfalltag auf. Die zur vorzeitigen Rückzahlung gelangenden Titel müssen mit allen nicht verfallenen Coupons eingereicht werden; der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen. Für die Verjährung der fälligen Coupons und Obligations gelten die Bestimmungen des Schweizerischen Obligationenrechtes.

5. Eine besondere Sicherheit zugunsten dieser Anleihe wird nicht bestellt. Die SWISSAIR verpflichtet sich indessen, während der ganzen Dauer der Anleihe und bis zu ihrer vollständigen Rückzahlung keine weitere Anleihe mit einer besonderen Garantie auszustatten, ohne die gegenwärtige Anleihe im gleichen Rang daran teilnehmen zu lassen.
6. Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in je einer Tageszeitung in Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.
7. Die Kotierung der Anleihe an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne wird nachgesucht und während der ganzen Anleihedauer aufrecht erhalten.

#### ZEICHNUNGSANGEBOT

Die SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich, reserviert sich von der hiervor beschriebenen

#### 3 3/4 %-Anleihe der SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich, von 1956 von Fr. 30 000 000 nominal

für besondere Zwecke einen Betrag von Fr. 7 500 000 nom. Die unterzeichneten Banken haben die verbleibenden Fr. 22 500 000 nom. fest übernommen und legen sie in der Zeit

vom 18. bis 25. Oktober 1956, mittags

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Barzeichnung auf:

1. Der Emissionspreis beträgt 97,65 %, zuzüglich 0,60 % halber eidg. Emissionsstempel = 98,25 %.
2. Die Zeichnungen werden spesenfrei durch die schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen.
3. Die Zuteilungen erfolgen nach Schluss der Zeichnungsfrist durch schriftliche Mitteilungen an die Zeichner. Wenn die Zeichnungen den verfügbaren Betrag überschreiten, sind die Banken zu einer reduzierten Zuteilung ermächtigt.
4. Die Liberierung der zuteilten Titel hat vom 31. Oktober bis 10. November 1956, mit Zinsverrechnung zu 3 3/4 % per 31. Oktober 1956, zu erfolgen.
5. Die Zeichner erhalten bei der Liberierung auf Wunsch einen Lieferschein der Zeichnungsstelle, der in einem späteren Zeitpunkt auf besondere Anzeige hin gegen die endgültigen Titel der Anleihe umgetauscht werden kann.

Zürich, Basel, Genf und Bern, den 17. Oktober 1956.

Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Kreditanstalt Schweizerischer Bankverein

Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Aktiengesellschaft Leu & Co.

Schweizerische Volksbank

Ehinger & Cie.

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

A. Sarasin & Cie.

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Ausführliche Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der oben genannten Banken bezogen werden.

## Uebersetzungen

technischer, wissenschaftlicher und Werbe-Arbeiten, Gestaltung und Uebersetzung von Hotelprospekten usw. in jede europäische Sprache. — Reinschrift oder Vervielfältigung dieser Arbeiten Innert kürzester Frist.

Jaeggi & Weibel (seit 1922). Zürich 1, Rämistrasse 5

